

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HTS6520



**PHILIPS**



# Содержание

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| <b>1 Важная информация!</b>                   | 2  |
| Важные сведения о безопасности                | 2  |
| Сведения о товарных знаках                    | 4  |
| <b>2 Ваш продукт</b>                          | 5  |
| Основные характеристики                       | 5  |
| Обзор изделия                                 | 6  |
| <b>3 Подключение</b>                          | 9  |
| Установка устройства                          | 9  |
| Подключение видеокабелей                      | 10 |
| Подключение динамиков и сабвуфера             | 12 |
| Подключение радиоантенны                      | 12 |
| Подключение аудиокабелей/других устройств     | 13 |
| Подключение шнура питания                     | 16 |
| Присоединение настольной подставки            | 16 |
| Монтаж основного устройства                   | 17 |
| Монтаж громкоговорителей                      | 18 |
| <b>4 Начало работы</b>                        | 19 |
| Установка батареек в пульт ДУ                 | 19 |
| Определение соответствующего канала просмотра | 20 |
| Выбор языка экранного меню                    | 20 |
| Запуск настройки Ambisound                    | 21 |
| Включение прогрессивной развертки             | 22 |
| Использование Philips Easylink                | 23 |
| Выберите источник воспроизведения             | 25 |
| <b>5 Воспроизведение</b>                      | 26 |
| Воспроизведение диска                         | 26 |
| Воспроизведение видео                         | 26 |
| Воспроизведение музыки                        | 29 |
| Воспроизведение фотографий                    | 30 |
| Воспроизведение с устройства USB              | 32 |
| Воспроизведение с портативного медиаплеера    | 32 |
| Воспроизведение с iPod                        | 33 |
| Прослушивание радио                           | 34 |

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| <b>6 Настройка звука</b>                   | 36 |
| Управление громкостью                      | 36 |
| Регулировка низких/высоких частот          | 36 |
| Выбор Ambisound                            | 36 |
| Выбор предустановленного звукового эффекта | 36 |
| <b>7 Настройка параметров</b>              | 37 |
| Общая настройка                            | 37 |
| Настройка звука                            | 39 |
| Настройка видео                            | 40 |
| Предпочтения                               | 42 |
| <b>8 Дополнительная информация</b>         | 45 |
| Обновление программного обеспечения        | 45 |
| Уход                                       | 45 |
| <b>9 Характеристики</b>                    | 46 |
| <b>10 Устранение неисправностей</b>        | 48 |
| <b>11 Глоссарий</b>                        | 50 |

# 1 Важная информация!

## Важные сведения о безопасности



### Предупреждение

- Риск перегрева! Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Оставляйте не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.
- Никогда не размещайте устройство, пульт дистанционного управления или батарейки рядом с открытыми источниками пламени или другими источниками тепла, включая прямые солнечные лучи.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Расположите устройство на достаточном расстоянии от воды, влаги и сосудов с водой.
- Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
- Во время грозы находитесь на достаточном расстоянии от устройства.
- Если шнур питания или штепсель прибора используются для отключения устройства, доступ к ним должен оставаться свободным.
- Видимое и невидимое лазерное излучение при открытой крышке. Избегайте воздействия излучения.



Данное изделие соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям директив 2006/95/ЕС (Директива по низковольтным устройствам) и 2004/108/ЕС (Директивы по EMC).

## Авторские права



Be responsible  
Respect copyrights

Данное изделие оснащено технологией защиты авторских прав, которая защищена патентными формулами некоторых патентов США и другими правами на интеллектуальную собственность, принадлежащими корпорации Macrovision и другим правообладателям. Использование технологии защиты авторских прав должно быть одобрено корпорацией Macrovision и предназначено для домашнего и другого ограниченного просмотра, если корпорация Macrovision не дает разрешения на другое ее использование. Разборка или реконструирование изделия запрещены.

### Авторские права в Великобритании

Для записи и воспроизведения материалов может потребоваться разрешение владельца авторских прав. Для получения информации ознакомьтесь с актом об авторском праве 1956 г. и актами об охране прав исполнителей 1958-1972 г.г.

## Сетевой предохранитель (только для Великобритании)

Телевизор оснащен одобренной к применению литой вилкой. При необходимости, замена предохранителя производится только на предохранитель того же номинала, указанного на вилке (например, 10 А).

- 1** Снимите крышку отсека предохранителя и извлеките предохранитель.
- 2** Новый предохранитель должен соответствовать BS 1362 и иметь знак утверждения ASTA. При утрате предохранителя обратитесь по месту продажи для уточнения типа предохранителя.
- 3** Установите крышку отсека предохранителя на место.



### Примечание

- В целях соответствия положениям директивы EMC (2004/108/EC) запрещается снимать вилку изделия с сетевого шнура.

## Утилизация отработавшего изделия и старых батарей



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами.

Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания.

Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

## О прогрессивной развертке

Потребители должны обратить особое внимание на то, что не все телевизоры высокой четкости полностью совместимы с данным плеером. Это может привести к искажению изображения. В случае возникновения проблем с прогрессивной разверткой 525 или 625 советуем переключить устройство на стандартное разрешение. По вопросам совместимости телевизора с моделями DVD-плеера 525p и 625p, обращайтесь в службу поддержки.

## Сведения о товарных знаках



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.



DivX, DivX Ultra Certified и связанные с ними логотипы являются торговыми марками DivX, Inc и используются по лицензии. Официальная продукция DivX® Ultra Certified.

Воспроизведение всех версий видео DivX® (включая DivX® 6) с улучшенным воспроизведением медиафайлов DivX® и медиаданных формата DivX®. Воспроизведение видео DivX® с меню, субтитрами и аудиодорожками.



Изготовлено по лицензии согласно патентам №№: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и другим патентам, выданным США и других странах. DTS и DTS Digital Surround являются зарегистрированными товарными знаками; логотипы и символ DTS являются зарегистрированными товарными знаками компании DTS, Inc. © DTS, Inc., 1996-2008. Все права защищены.



Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.



HDMI, и логотип HDMI, а так же High-Definition Multimedia Interface являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI licensing.



Логотипы USB-IF являются торговыми марками Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



iPod является товарным знаком корпорации Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

“Сделано для iPod” означает, что данное электронное устройство специально разработано для подключения к изделиям iPod и имеет сертификацию разработчика по соответствию технических характеристик стандартам корпорации Apple.

Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности.



ENERGY STAR и маркировка ENERGY STAR являются зарегистрированными в США товарными знаками.



## 2 Ваш продукт

Благодарим вас за выбор продукции Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте ваше изделие на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Основные характеристики

#### Philips Easylink

Данное изделие поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (управление бытовой электроникой). Совместимые с EasyLink устройства, подключенные через разъемы HDMI, могут управляться одним пультом дистанционного управления.



#### Примечание

- Корпорация Philips не гарантирует 100 % функциональную совместимость со всеми устройствами, поддерживающими протокол HDMI CEC.

#### Philips Ambisound

Технология Philips Ambisound обеспечивает многоканальное объемное звучание при меньшем количестве громкоговорителей: вы получите охватывающий звук без необходимости устанавливать полный набор АС.

#### Повышение качества изображения до 1080p

Наслаждайтесь просмотром дисков с максимально возможным качеством изображения для формата HDTV. Данное устройство поддерживает воспроизведение видеосигнала высокой четкости с разрешением до 1080p, что обеспечивает высокое качество и контрастность изображения. В результате изображение становится более реалистичным и дарит невероятные ощущения при просмотре.

#### Высокоскоростное подключение USB 2.0 и MP3 LINK

Просто подключите устройство USB к разъему USB для воспроизведения файлов формата MP3/WMA/JPEG/DivX или подключите портативный медиапроигрыватель к разъему MP3 LINK для прослушивания музыки в наилучшем качестве.

#### Синхронизация аудиосигнала с воспроизведением видео

Система обеспечивает синхронизацию звука и видео за счет запаздывания аудиосигнала, если видеосигнал, отправляемый на телевизор, медленнее аудиопотока.

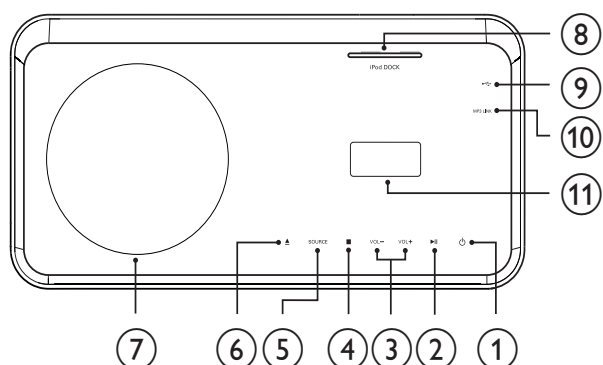
#### Коды регионов

Проигрыватель воспроизводит диски со следующими региональными кодами.

| DVD-områdekode                                                                       | Lande   |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
|  | Europa  |
|  | Rusland |

# Обзор изделия

## Основное устройство



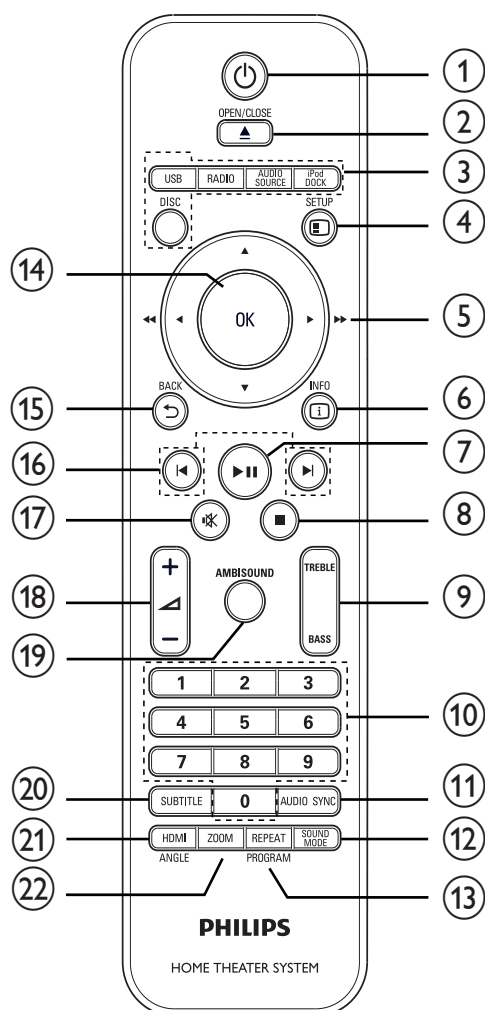
- ① **⏻ (Режима ожидания включен)**
  - Включение системы домашнего кинотеатра или переключение в режим ожидания.
- ② **▶⏸ (Воспроизведение / Пауза)**
  - Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.
  - Автоматическая настройка радиостанций в режиме радио во время первоначальной установки.
- ③ **VOL +/-**
  - Регулировка громкости.
- ④ **■ (Стоп)**
  - Остановка воспроизведения диска.
  - В режиме радио удаляет предустановленную радиостанцию.
- ⑤ **SOURCE**
  - Выбор источника воспроизведения или прослушивание аудио с подключенного устройства.
- ⑥ **▲ (Открыть/Закрыть)**
  - Открывает или закрывает дисковод.

- ⑦ **Отделение для диска**
- ⑧ **iPod DOCK**
  - Подключение iPod к док-станции.
- ⑨ **USB**
  - Подключение устройства USB
- ⑩ **MP3 LINK**
  - Подключение портативного аудиоплеера
- ⑪ **Дисплей**

### Примечание

- Управление кнопками домашнего кинотеатра осуществляется через сенсорный экран. Через секунду после окончания использования устройства включится приглушенная подсветка дисплея управления.
- Яркость дисплея можно изменить (см. раздел "Настройка параметров" > "Общая настройка" > **[Display Dim]**).

## Пульт дистанционного управления



### ① ⏻ (Режима ожидания включен)

- Включение системы домашнего кинотеатра или переключение в режим ожидания.
- Если функция EasyLink включена, домашний кинотеатр и все совместимые с EasyLink устройства переключаются в режим ожидания. Обратите внимание на то, что для срабатывания данной функции необходимо удерживать кнопку ⏻ (Режима ожидания включен) нажатой в течение трех секунд.

### ② ▲OPEN/CLOSE

- Открывает или закрывает дисковод.

### ③ Кнопки Source

- DISC:** Переход к диску.
- USB:** Переход к устройству USB.
- RADIO:** Переключение в режим FM-радио.
- AUDIO SOURCE:** Выбор источника аудиовхода.
- iPod DOCK:** Переход к док-станции iPod.

### ④ ⓘ SETUP

- Вход и выход из меню настроек.

### ⑤ ▲▼◀▶ (Кнопки перемещения)

- Перемещение по меню.
- Нажимайте кнопки влево/вправо для быстрого перехода назад/вперед.
- В режиме радио: нажимайте кнопку вверх и вниз для настройки радиочастот.
- В режиме радио: нажмите кнопку влево или вправо, чтобы начать автоматический поиск радиостанций.

### ⑥ ⓘ INFO

- Для дисков отображает информацию о текущем состоянии или о диске.
- Для слайд-шоу отображает эскизы файлов с фотографиями.

### ⑦ ▶⏮ (Воспроизведение / Пауза)

- Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.
- Автоматическая настройка радиостанций в режиме радио во время первоначальной установки.

### ⑧ ■ (Стоп)

- Остановка воспроизведения диска.
- В режиме радио удаляет предустановленную радиостанцию.

### ⑨ TREBLE / BASS

- Выберите режим высоких или низких частот и нажмите ▲ +/- для установки уровня высоких или низких частот.

- ⑩ **Цифровые кнопки**
  - Выбор объекта для воспроизведения.
- ⑪ **AUDIO SYNC**
  - Выбор языка аудиосопровождения или канала.
  - Нажмите и удерживайте для доступа к параметрам синхронизации аудио, затем нажмите  +/-, чтобы настроить время задержки воспроизведения аудиопотока.
  - В режиме радио: переключение между режимами стерео и моно FM.
- ⑫ **SOUND MODE**
  - Выбор предварительных звуковых эффектов.
- ⑬ **REPEAT / PROGRAM**
  - Выбор или отключение режима произвольного воспроизведения.
  - Сброс предустановленных радиостанций в режиме радио: нажмите для выполнения сброса вручную либо нажмите и удерживайте для автоматического сброса.
- ⑭ **OK**
  - Подтверждение ввода или выбора.
- ⑮ ** BACK**
  - Возврат к предыдущему экрану.
  - При воспроизведении DVD: перемещение по меню записей.
  - Для VCD версии 2.0 или SVCD при включенной функции PBC: возврат к меню во время воспроизведения.
- ⑯ **  (Предыдущий/Следующий)**
  - Переход к предыдущему или следующему разделу, эпизоду или дорожке.
- ⑰ ** (Без звука)**
  - Отключение и включение выходного аудиосигнала.
- ⑱ ** +/-**
  - Регулировка громкости.
- ⑲ **AMBISOUND**
  - Выбор выхода стерео звука или многоканального звука.
- ⑳ **SUBTITLE**
  - Выбор языка субтитров для видео.
- ㉑ **HDMI / ANGLE**
  - Выбор разрешения видео для выхода HDMI.
  - Нажмите и удерживайте для просмотра видео с различных углов обзора.
- ㉒ **ZOOM**
  - Увеличение или уменьшение изображения.

## 3 Подключение

Для использования домашнего кинотеатра выполните следующие подключения.

### Основные подключения

- Видео
- Динамики и сабвуфер
- Питание

### Дополнительные подключения.

- Радиоантенна
- Аудио
  - Звуковой сигнал от телевизора
  - Звуковой сигнал от кабельной приставки/устройства записи/игровой приставки
- Другие устройства
  - Портативный медиаплеер
  - устройство USB
  - iPod
- Крепление настольной подставки
- Монтаж домашнего кинотеатра
- Монтаж динамиков



### Примечание

- Идентификационные данные и сведения о требованиях к электропитанию указаны на задней или нижней панели устройства.
- Перед выполнением или изменением каких-либо подключений убедитесь, что все устройства отключены от розетки электросети.

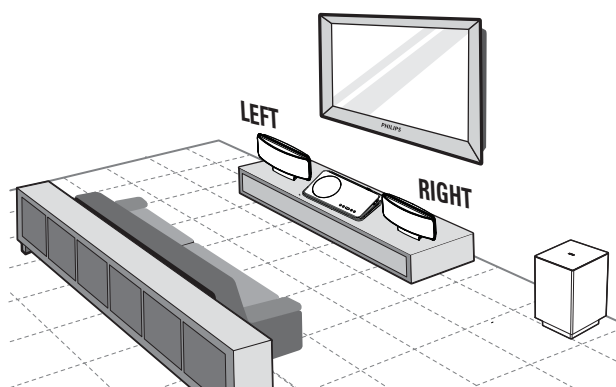


### Совет

- В зависимости от типа устройства и целей использования, для подключения устройства используются различные разъемы. Для получения подробной информации о подключении устройства обратитесь к интерактивному руководству на веб-сайте [www.connectivityguide.philips.com](http://www.connectivityguide.philips.com).

## Установка устройства

- Установите устройство так, чтобы его нельзя было уронить, столкнуть или перевернуть. Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве.
- Убедитесь в наличии доступа к сетевому шнуру, чтобы иметь возможность быстро отключить устройство от сети электропитания.



- 1 Установите домашний кинотеатр рядом с телевизором.
- 2 Установите динамики на уровне прослушивания, параллельно области прослушивания.
- 3 Установите сабвуфер в углу комнаты или на расстоянии не менее 1 метра от телевизора.



### Совет

- Во избежание возникновения помех и шумов установите домашний кинотеатр вдали от электромагнитных устройств.



### Примечание

- Перед установкой на поверхности закрепите настольную подставку на домашнем кинотеатре. (см. 'Присоединение настольной подставки' на стр. 16)
- Можно выполнить монтаж домашнего кинотеатра.

## Подключение видеокабелей

Подключите систему домашнего кинотеатра к телевизору для воспроизведения дисков. Выберите оптимальное подключение видео, поддерживаемое телевизором.

- Вариант 1. Подключение к разъему HDMI (для телевизора с поддержкой HDMI, DVI или HDCP).
- Вариант 2. Подключение к разъему SCART (для стандартного телевизора).
- Вариант 3: Подключение к компонентным видеоразъемам (для стандартного телевизора или телевизора с прогрессивной разверткой).

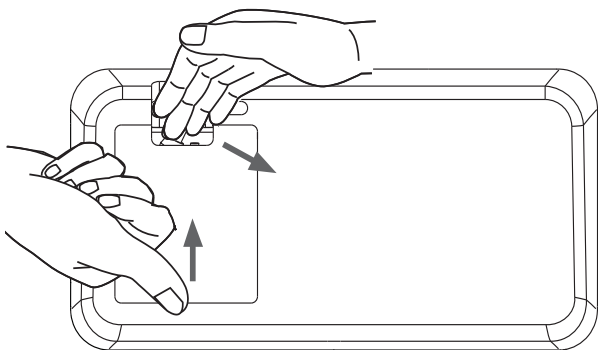


### Примечание

- Систему домашнего кинотеатра необходимо подключить напрямую к телевизору.

## Перед подключением

- 1 Потяните фиксатор вверх и снимите заднюю крышку.



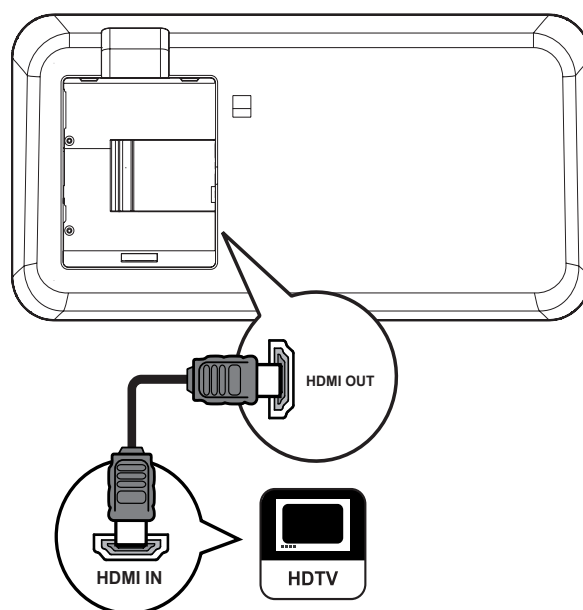
- 2 Подключите кабели к соответствующим разъемам и направьте кабели к отверстию на верхней панели.
  - См. варианты подключения на последующих страницах.
- 3 После завершения закройте заднюю крышку.



### Примечание

- Аккуратно размещайте кабели за задней панелью, чтобы можно было закрыть крышку.

## Вариант 1. Подключение к разъему HDMI.



- 1 Подключите кабель HDMI (не входит в комплект) к выходному разъему **HDMI OUT** на системе домашнего кинотеатра и входному разъему HDMI на телевизоре.



### Примечание

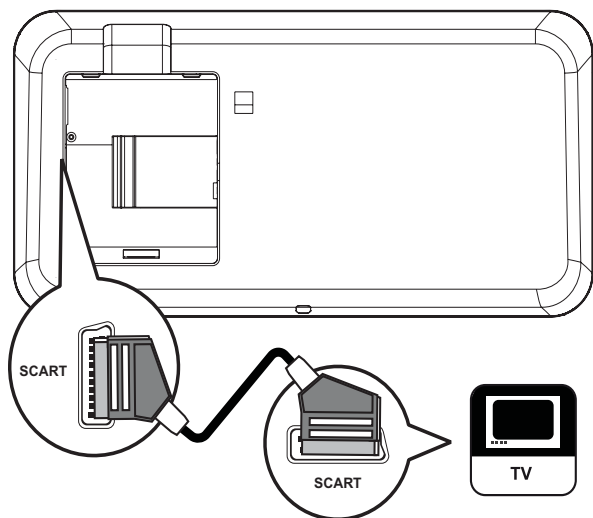
- Если устройство поддерживает протокол HDMI CEC, то устройствами, поддерживающими данный протокол, можно управлять при помощи одного пульта дистанционного управления. (см. "Начало работы" > "Использование Philips Easylink").



### Совет

- Если телевизор оснащен только разъемом DVI, выполните подключение при помощи адаптера HDMI/DVI. Подключите аудиокабель для передачи аудиопотока.
- Видеопоток можно оптимизировать. (см. "Настройка параметров" > "Настройка видео" > **[Установка HDMI]**).
- Этот тип подключения обеспечивает наилучшее качество изображения.

## Вариант 2. Подключение к разъему SCART.

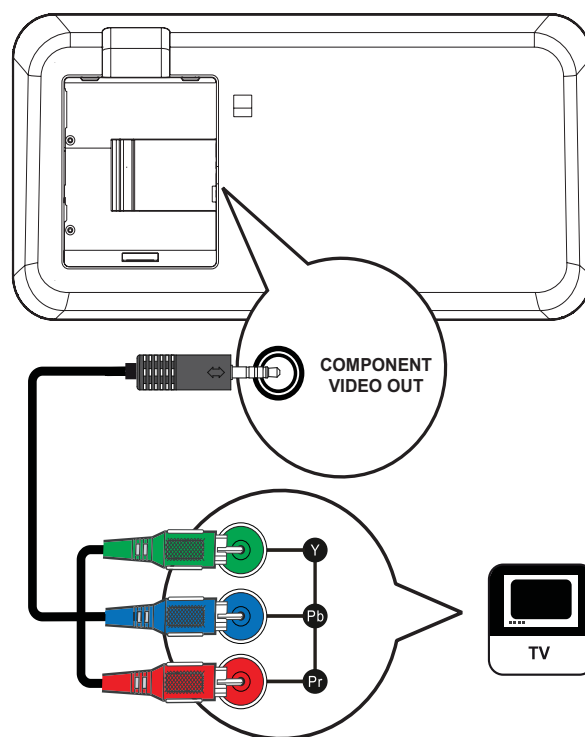


- 1 Подключите кабель Scart к разъему **SCART** на домашнем кинотеатре и к входному разъему SCART на телевизоре.

### Примечание

- Подключение Scart обеспечивает выход аудиосигнала телевизора через динамики. Последовательно нажимайте кнопку **AUDIO SOURCE** до отображения 'SCART INPUT' на индикаторной панели.
- Это подключение обеспечивает оптимальное качество изображения.

## Вариант 3. Подключение к разъему компонентного видео.

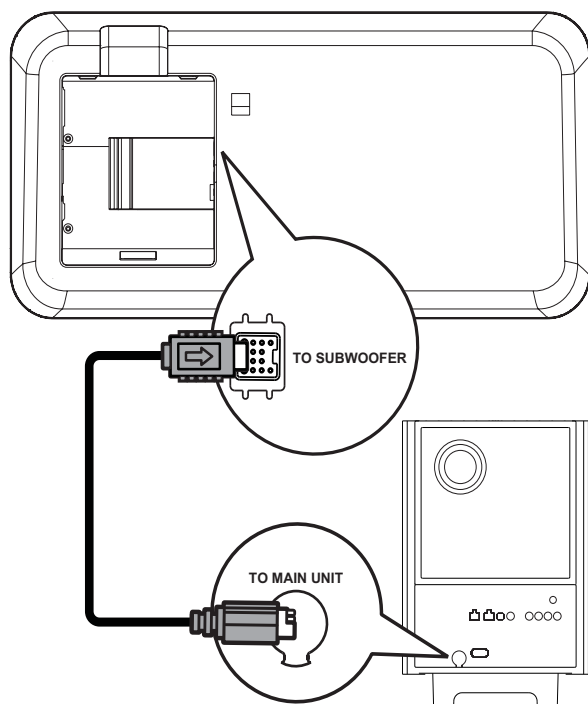
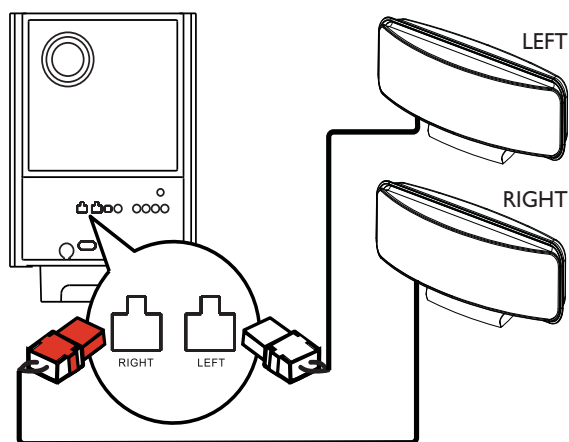


- 1 Подключите компонентный видеокابل к разъему **COMPONENT VIDEO OUT** на домашнем кинотеатре и к входному разъему COMPONENT VIDEO на телевизоре.
  - При использовании телевизора с прогрессивной разверткой можно включить режим прогрессивной развертки.

### Примечание

- Компонентный видеовход на телевизоре может быть обозначен как **Y Pb Pr**, **Y Cb Cr** или **YUV**.
- Это подключение обеспечивает хорошее качество изображения.

## Подключение динамиков и сабвуфера

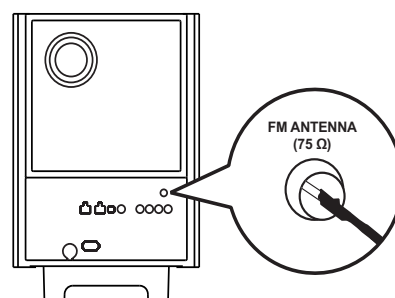


- 1 Подключите динамики к соответствующим разъемам сабвуфера.
- 2 Размотайте соединительный кабель сабвуфера у разъема **TO MAIN UNIT** и подсоедините его к разъему **TO SUBWOOFER** на домашнем кинотеатре.

### Примечание

- Убедитесь, что передняя часть штекера полностью вставлена в разъем.

## Подключение радиоантенны



- 1 Подключите антенну FM к разъему **FM75Ω** сабвуфера (у некоторых моделей этот кабель уже подключен).
- 2 Раздвиньте антенну FM и прикрепите ее концы к стене.



### Совет

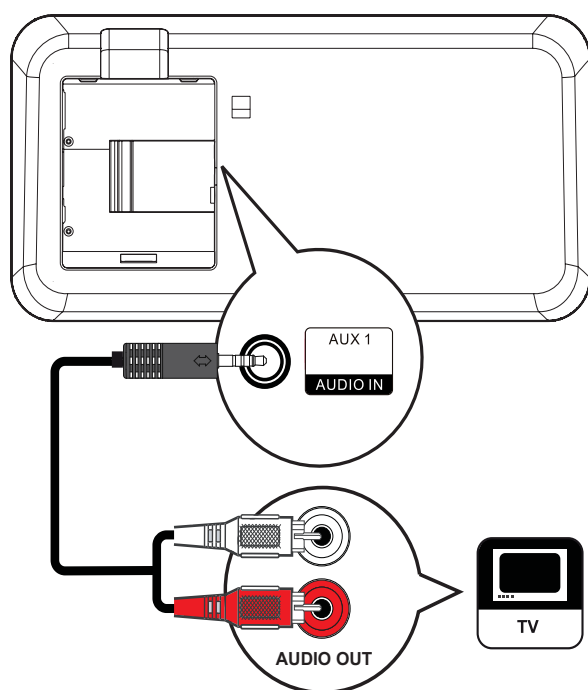
- Для лучшего приема стереосигнала FM подключите внешнюю FM-антенну.

## Подключение аудиокабелей/других устройств

Направьте аудиосигнал с других устройств в систему домашнего кинотеатра и наслаждайтесь воспроизведением с помощью функций многоканального звучания.

### Подключение аудио с телевизора

(также используется для режима управления EasyLink)



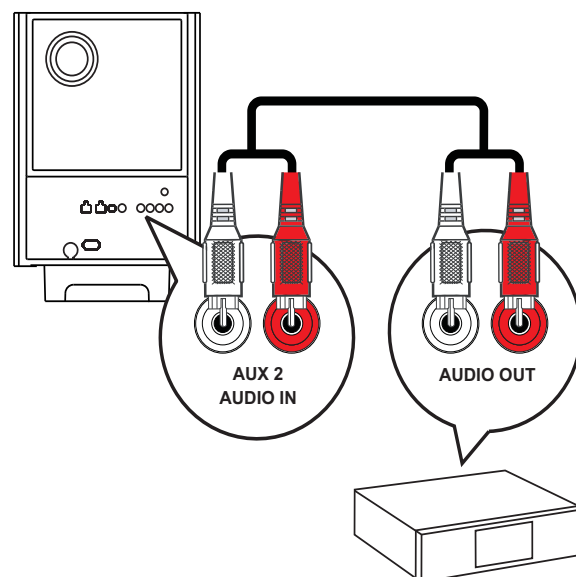
- 1 Подключите аудиокабели (не входят в комплект) к разъемам **AUDIO IN-AUX1** системы домашнего кинотеатра и входным разъемам **AUDIO** телевизора.

#### Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте последовательно **AUDIO SOURCE** до отображения 'AUX1 INPUT' на дисплее панели.

## Подключение аудио от кабельной приставки, устройства записи или игровой приставки

В зависимости от возможностей устройства можно выбрать подключение к аналоговому или цифровому разъему.

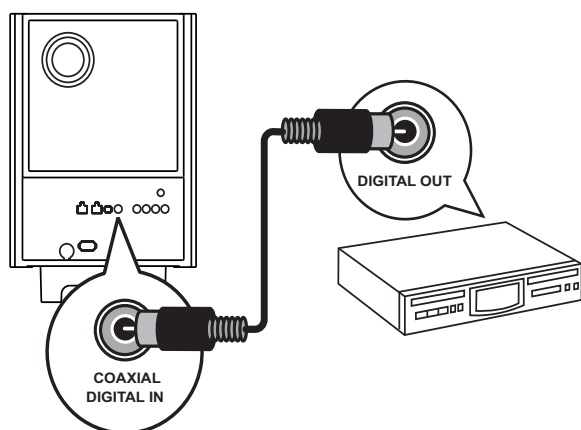


- 1 Подключите аудиокабели (не входят в комплект) к разъемам **AUDIO IN-AUX2** или **AUX3** сабвуфера и выходным разъемам **AUDIO** устройства.

#### Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте последовательно **AUDIO SOURCE** до отображения 'AUX2 INPUT' или 'AUX3 INPUT' на дисплее панели.

## Подключение к коаксиальному разъему

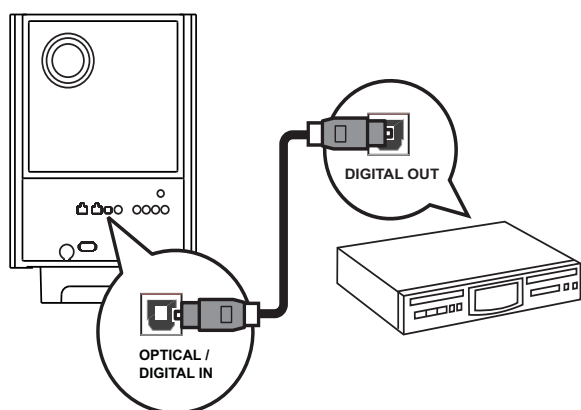


- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **COAXIAL DIGITAL-IN** на сабвуфере и выходному разъему **COAXIAL/DIGITAL** на устройстве.

### Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте последовательно **AUDIO SOURCE** до отображения 'COAXIAL INPUT' на дисплее панели.

## Подключение к оптическому разъему

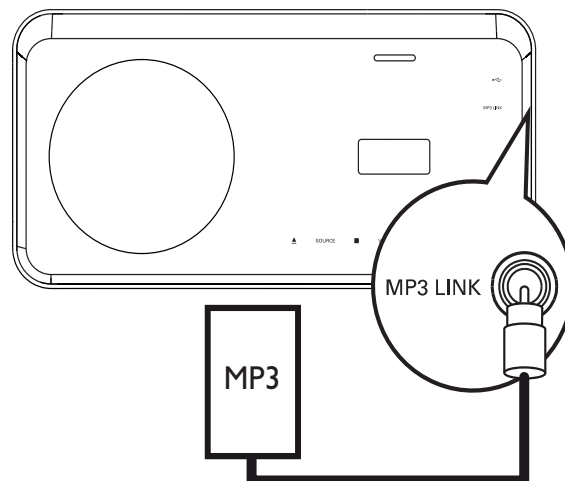


- 1 Подключите коаксиальный кабель (не входит в комплект) к разъему **OPTICAL DIGITAL-IN** на сабвуфере и выходному разъему **OPTICAL/SPDIF** на устройстве.

### Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала от этого соединения последовательно нажимайте последовательно **AUDIO SOURCE** до отображения 'OPTICAL INPUT' на дисплее панели.

## Подключение портативного медиаплеера

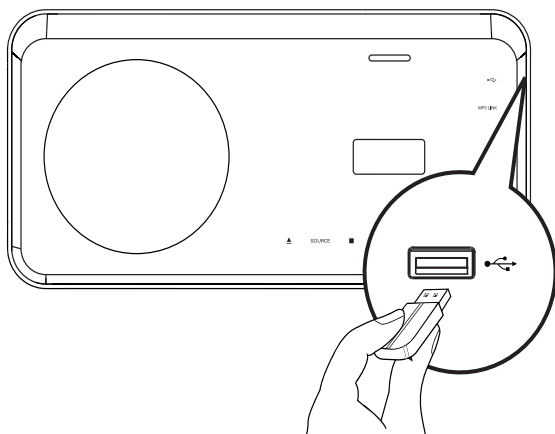


- 1 Подключите стерео аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к разъему **MP3 LINK** системы домашнего кинотеатра и к разъему для наушников портативного медиаплеера (например, MP3-плеера).

### Примечание

- Для воспроизведения аудиосигнала через данное соединение последовательно нажимайте кнопку **AUDIO SOURCE**, пока на индикаторной панели не отобразится "MP3 LINK".

## Подключение устройства USB



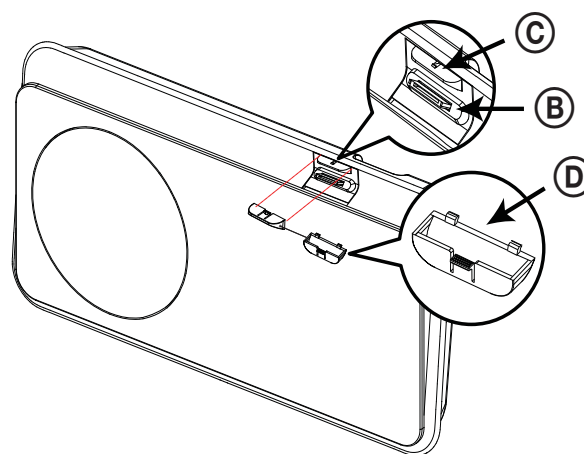
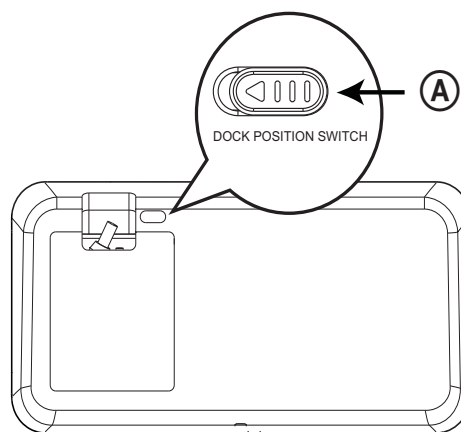
- 1 Подключение устройства USB к разъему  USB системы домашнего кинотеатра.



### Примечание

- Эта система домашнего кинотеатра позволяет воспроизводить/отображать только файлы формата MP3, WMA, DivX (Ultra) или JPEG, хранящиеся на подобных устройствах.
- Нажмите **USB** для доступа к содержимому и воспроизведения файлов.

## Подключение iPod



- 1 Сдвиньте переключатель (A) в одну сторону и перемещайте держатель (C) для достижения оптимального положения для iPod.
- 2 Отпустите переключатель (A).
- 3 Выберите подходящий адаптер для док-станции (D) и прикрепите его к держателю (C).
- 4 Установите iPod в слот **iPod DOCK** на домашнем кинотеатре.



### Примечание

- Для прослушивания аудиосигнала с использованием этого подключения нажмите **iPod DOCK**.

## Подключение шнура питания

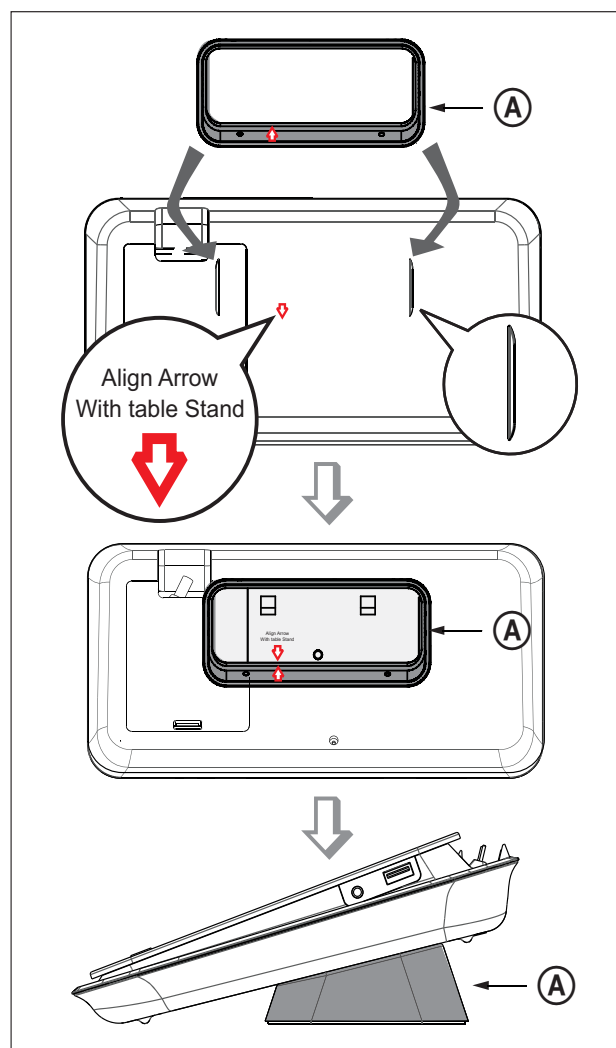


### Предупреждение

- Риск повреждения устройства!  
Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.

- 1 Подключите шнур питания к розетке электросети после выполнения всех необходимых подключений.  
↳ Теперь данный продукт можно настроить для дальнейшего использования.

## Присоединение настольной подставки



Ⓐ = крепление настольной подставки.

- 1 Убедитесь, что к домашнему кинотеатру подключены все необходимые кабели и закройте заднюю крышку.
- 2 Установите крепление настольной подставки на задней панели домашнего кинотеатра.
  - Для правильного расположения совместите стрелочные указатели.
  - Для перемещения крепления настольной подставки используйте выступающие панели.

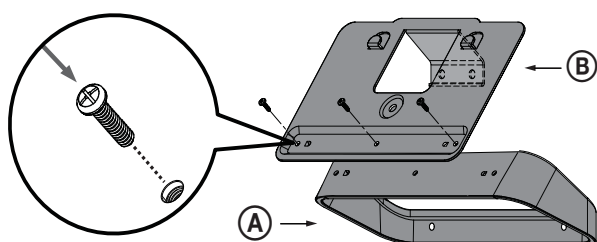
## Монтаж основного устройства



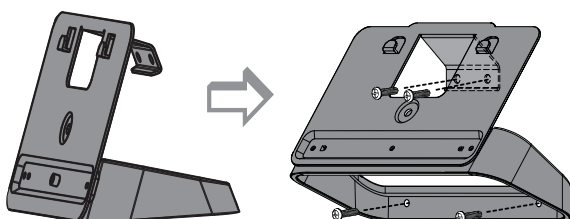
### Внимание

- Опасность причинения травмы и повреждения устройства. Монтаж устройства должен производиться только квалифицированными специалистами.

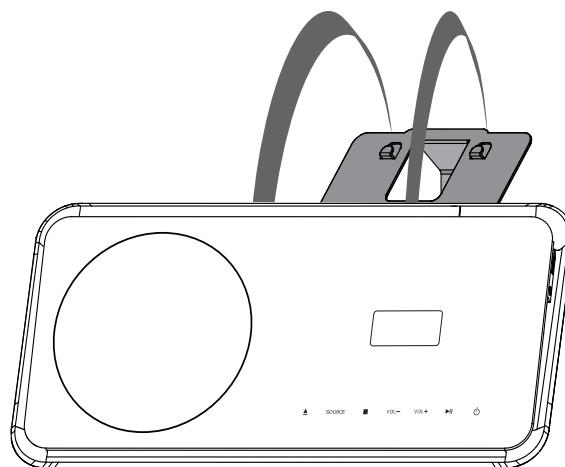
- 1 Убедитесь, что к основному устройству подключены все необходимые кабели и закройте заднюю крышку.
- 2 С помощью винтов присоедините большой настенный кронштейн к креплению настольной подставки.



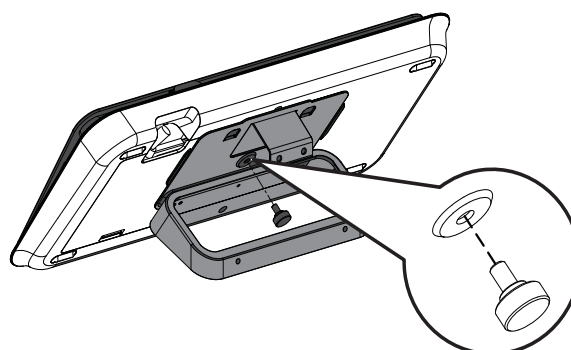
- 3 Расположите кронштейны на стене, просверлите четыре отверстия для винтов и закрепите кронштейны на стене с помощью винтов (не входят в комплект).



- 4 Установите основное устройство на кронштейн.



- 5 Чтобы закрепить кронштейн, вставьте прилагаемую заглушку в отверстие в центральной части задней панели устройства.



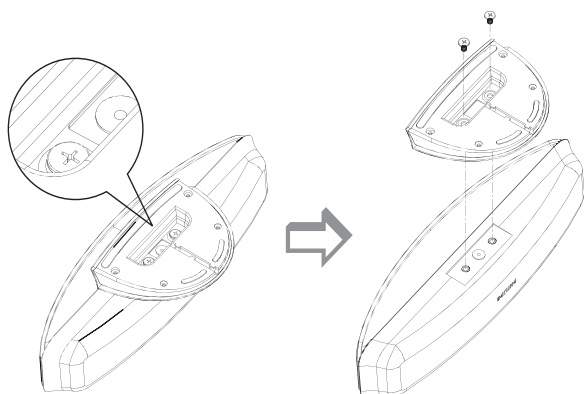
# Монтаж громкоговорителей



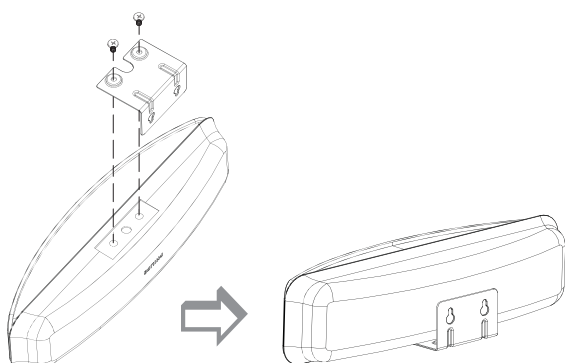
## Внимание

- Опасность причинения травмы и повреждения устройства. Монтаж устройства должен производиться только квалифицированными специалистами.

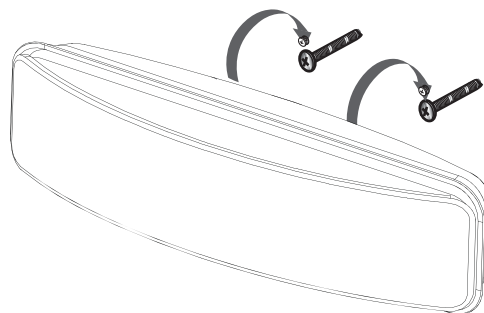
- 1** Ослабьте винты на нижней панели громкоговорителей и снимите подставку.



- 2** С помощью винтов присоедините к громкоговорителю маленький настенный кронштейн.

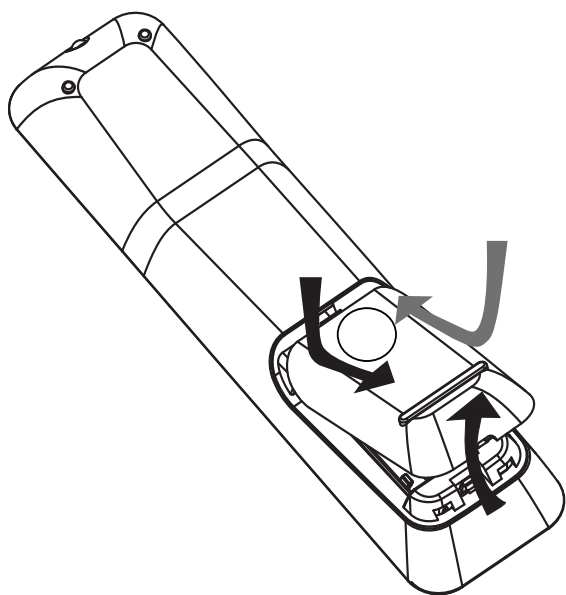


- 3** Закрепите два винта (не входят в комплект) на стене, затем подвесьте на них кронштейн и зафиксируйте громкоговоритель в этом положении.



## 4 Начало работы

### Установка батареек в пульт ДУ



- 1 Откройте отсек для батареек на задней панели пульта ДУ.
- 2 Вставьте 2 входящие в комплект батареи (AAA). Соблюдайте полярность установки батареек (значки (+) и (-) внутри отсека).
- 3 Закройте отсек для батареек.



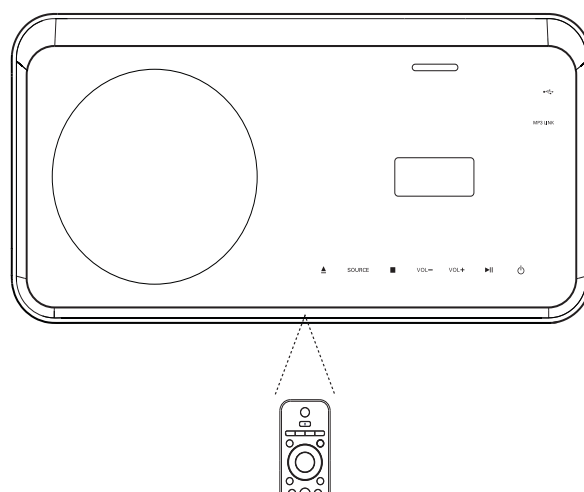
#### Примечание

- Не устанавливайте одновременно батареи разного типа (старую и новую или угольную и щелочную и т. п.).
- При разрядке батарей или при отсутствии использования пульта ДУ в течение длительного времени батареи необходимо извлечь.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому утилизируйте их в соответствии с правилами.

### Управление источником воспроизведения

- 1 Нажмите кнопку **RADIO, USB** или **DISC**, чтобы выбрать источник воспроизведения.
- 2 Выберите необходимую функцию (например, **◀**, **▶**).

### Перемещение по меню



- 1 Направьте пульт ДУ на датчик дистанционного управления устройства и выберите необходимую функцию.
- 2 Используйте следующие кнопки на пульте ДУ для перемещения по экранному меню.

| Кнопка | Действие                     |
|--------|------------------------------|
| ▲▼     | Перемещение вверх или вниз   |
| ◀▶     | Перемещение влево или вправо |
| OK     | Подтверждение выбора         |
| 1 2 3  | Ввод цифр                    |
| 4 5 6  |                              |
| 7 8 9  |                              |
| 0      |                              |

## Определение соответствующего канала просмотра

- 1 Нажмите **⏻** для включения устройства.
- 2 Нажмите **DISC** для перехода в режим диска.
- 3 Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видео одним из следующих способов.
  - Перейдите на последний канал телевизора, затем нажимайте кнопку переключения каналов вниз, пока не отобразится экран с надписью Philips.
  - Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** на пульте ДУ телевизора.



### Совет

- Канал видео расположен между первым и последним каналами и может быть назван "FRONT", "A/V IN", "VIDEO", "HDMI" и т. д. Для выбора правильного входного сигнала см. руководство пользователя телевизора.

## Выбор языка экранного меню



### Примечание

- Можно пропустить эту установку, если устройство подключено к телевизору с поддержкой HDMI CEC. Произойдет автоматическое переключение на язык экранного меню, установленный для телевизора.

### Общая Установка

|                      |                                       |
|----------------------|---------------------------------------|
| Установка EasyLink   | <input checked="" type="radio"/> Auto |
| Бл Диска             | <input type="radio"/> English         |
| Затемн Дисплея       | <input type="radio"/> Dansk           |
| Язык Дисплея         | <input type="radio"/> Nederlands      |
| Сохранение Экрана    | <input type="radio"/> Suomi           |
| Таймер отключения    | <input type="radio"/> Français        |
| Низ.энергон. Реж.ож. | <input type="radio"/> Deutsch         |
| Код Vod DivX(R)      | <input type="radio"/> Italiano ▼      |

- 1 Нажмите **DISC**.
- 2 Нажмите **SETUP**.
  - ↳ Отобразится меню [Общая Установка].
- 3 Нажмите **▶**.
- 4 Нажмите кнопку **▲▼** для выбора [Язык Дисплея] в меню, затем нажмите кнопку **▶**.
  - В зависимости от страны или региона на диске могут быть доступны разные языки. Они могут не соответствовать приведенной здесь иллюстрации.
- 5 Нажмите **▲▼**, чтобы выбрать язык, затем нажмите **OK**.



### Совет

- Для меню диска DVD можно установить язык по умолчанию (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > [Меню Диска]).

## Запуск настройки Ambisound

Отрегулируйте настройку Ambisound в соответствии с границами и обстановкой помещения для получения наилучшего эффекта объемного звучания.



### Примечание

- Предварительно убедитесь, что все необходимые подключения выполнены.
- Выполните настройку Ambisound перед тем, как вставить диск для воспроизведения.

### Установка Audio

| Настройка Ambisound |  |
|---------------------|--|
| Аудио HDMI          |  |
| Ночн Режим          |  |
|                     |  |
|                     |  |
|                     |  |
|                     |  |

- 1 Нажмите **DISC**.
- 2 Нажмите **SETUP**.
- 3 Нажмите кнопку **▼** для выбора **[Audio Setup]** в меню, затем нажмите кнопку **►**.
- 4 Выберите в меню **[Настройка Ambisound]**, затем нажмите **►**.
  - Если настройка недоступна, дважды нажмите **■**, прежде чем снова выполнить вышеописанные действия.
- 5 Нажмите **▲▼** для выбора параметра в меню, затем нажмите **OK**.
  - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.

### Настройка Ambisound

|                     |                                          |
|---------------------|------------------------------------------|
| Акустика помещения  | <input checked="" type="radio"/> Тяжелый |
| Установка в комнате | <input checked="" type="radio"/> Мягк    |
| Расстояние до АС    |                                          |
| Положение слушателя |                                          |
|                     |                                          |
|                     |                                          |
|                     |                                          |

#### Выбор условий в помещении

- Выберите **[Акустика помещения]**, затем нажмите **►**.

#### Выбор расположения домашнего кинотеатра в помещении

- Выберите **[Установка в комнате]**, затем нажмите **►**.

#### Выбор расстояния между двумя динамиками.

- Выберите **[Расстояние до АС]**, затем нажмите **►**.

#### Выбор расстояния между положением слушателя и динамиками.

- Выберите **[Положение слушателя]**, затем нажмите **►**.

## Включение прогрессивной развертки

Если телевизор поддерживает прогрессивную развертку для выходного сигнала, подключите систему домашнего кинотеатра к телевизору с помощью компонентного видеокабеля. (см. “Подключение видеокабелей” > “Подключение к компонентному видеоразъему”).

| Уст Видео             |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| ТВ система            | <input type="radio"/> YUV            |
| Тв Дисплей            | <input checked="" type="radio"/> RGB |
| Параметры изображения |                                      |
| Установка HDMI        |                                      |
| Титры Откл            |                                      |
| Прогрессивн           |                                      |
| Компонентное видео    |                                      |

| Уст Видео             |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|
| ТВ система            | <input type="radio"/> Вкл            |
| Тв Дисплей            | <input checked="" type="radio"/> Вык |
| Параметры изображения |                                      |
| Установка HDMI        |                                      |
| Титры Откл            |                                      |
| Прогрессивн           |                                      |
| Компонентное видео    |                                      |

- 1 Включите телевизор и убедитесь, что режим прогрессивной развертки отключен (см. руководство пользователя к телевизору).
- 2 Включите канал, соответствующий системе домашнего кинотеатра.
- 3 Нажмите **DISC**.
- 4 Нажмите **SETUP**.
- 5 Нажмите кнопку **▼** для выбора **[Уст Видео]** в меню, затем нажмите кнопку **►**.

- 6 Выберите **[Компонентное видео]** > **[YUV]**, затем нажмите **OK**.
- 7 Выберите **[Прогрессивн]** > **[Включено]**, затем нажмите **OK**.  
→ Отобразится предупреждающее сообщение.
- 8 Для продолжения выберите **[Ok]** и нажмите **OK**.  
→ Установка прогрессивной развертки завершена.

### Примечание

- Если на экране телевизора нет изображения или изображение искажено, подождите 15 секунд, пока не будет выполнено автоматическое восстановление.
- При отсутствии изображения выключите режим прогрессивной развертки следующим образом: 1) Нажмите **▲**, чтобы открыть отделение для диска. 2) Нажмите **◀**. 3) Нажмите **AUDIO SYNC**.

- 9 Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.
- 10 Теперь можно включить прогрессивную развертку.

### Примечание

- Если изображение искажено, отключите прогрессивную развертку в устройстве и в телевизоре.

## Использование Philips Easylink

Данное изделие поддерживает функцию Philips EasyLink, использующую протокол HDMI CEC (управление бытовой электроникой). Совместимые с EasyLink устройства, подключенные через разъемы HDMI, могут управляться одним пультом дистанционного управления.



### Примечание

- Корпорация Philips не гарантирует 100 % функциональную совместимость со всеми устройствами, поддерживающими протокол HDMI CEC.

- 1 Включите управление HDMI CEC на телевизоре и других подключенных устройствах. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя телевизора/устройств.
- 2 Теперь можно использовать функции управления EasyLink.

### EasyLink

Все функции EasyLink можно включить или отключить.

### Запуск воспроизведения одним нажатием

При подключении устройства к устройствам с поддержкой функции запуска воспроизведения одним нажатием, можно управлять данным устройством и другими устройствами с помощью единого пульта ДУ.

Например, при нажатии кнопки Play на пульте ДУ DVD-плеера телевизор Philips автоматически переключится на необходимый канал, чтобы отображать сигнал с DVD-плеера.

Для включения функции воспроизведения одним касанием необходимо предварительно поместить диск в лоток для диска.

### Включение режима ожидания одним нажатием

При подключении изделия к устройствам с поддержкой функции перехода в режим ожидания одним касанием, для переключения изделия и всех устройств HDMI в режим ожидания можно использовать один пульт ДУ. Можно включить функцию включения режима ожидания одним касанием, используя пульты ДУ от любого из подключенных устройств HDMI.

### Управление аудиосистемой

При подключении устройства к устройствам, совместимым с HDMI CEC, устройство может автоматически начать воспроизведение аудиофайлов с подключенных устройств.

Для использования функции управления звуком одним касанием необходимо установить соответствие аудиовходов подключенного устройства и данного устройства.

Можно использовать пульт ДУ данного устройства для регулировки громкости.

### Установка соответствия аудиовходов

При правильной установке соответствия аудиовходов система домашнего кинотеатра автоматически выполняет переход к воспроизведению аудио с проигрывающего устройства.

## Установка соответствия аудиовходов устройств



### Примечание

- Перед началом работы убедитесь, что аудиовыходы телевизора HDMI и других устройств HDMI подключены к разъемам аудиовхода системы домашнего кинотеатра.

### Общая Установка

|                      |                                                       |
|----------------------|-------------------------------------------------------|
| Установка EasyLink   | <input checked="" type="radio"/> EasyLink             |
| Бл Диска             | <input checked="" type="radio"/> Воспр-ие одним наж.  |
| Затемн Дисплея       | <input checked="" type="radio"/> Восп.одн.наж.реж.ож. |
| Язык Дисплея         | <input checked="" type="radio"/> Управление звуком    |
| Сохранение Экрана    | <input checked="" type="radio"/> Отобр. аудиовход.    |
| Таймер отключения    |                                                       |
| Низ.энергоп. Реж.ож. |                                                       |
| Код Vod DivX(R)      |                                                       |

- Нажмите **DISC**.
- Нажмите **SETUP**.  
→ Отобразится меню **[Общая Установка]**.
- Нажмите **▶**.
- Выберите **[Установка EasyLink]**, затем нажмите **▶**.
  - Функции **[Воспр-ие одним наж.]** и **[Восп.одн.наж.реж.ож.]** включены изготовителем по умолчанию.
- Выберите **[Управление звуком] > [Включено]**, затем нажмите **OK**, чтобы начать сканирование устройств.  
→ По окончании отобразится меню установки соответствия аудиовходов.

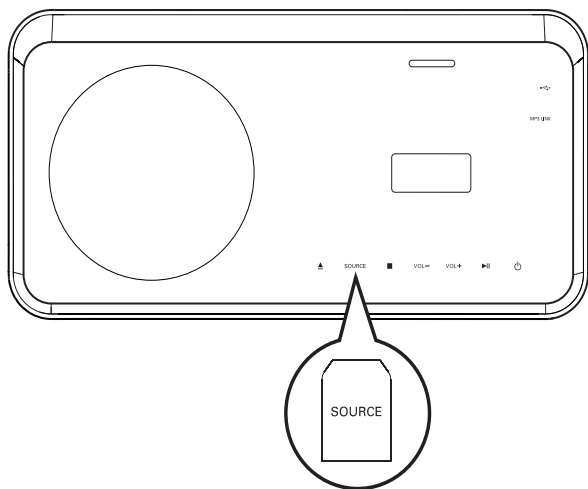
### Отобр. аудиовход.

|              |                                                  |
|--------------|--------------------------------------------------|
| Вход SCART   | <input checked="" type="radio"/> [TV]            |
| Вход Aux1    | <input checked="" type="radio"/> [DVD 3400]      |
| Вход Aux2    | <input checked="" type="radio"/> other(non-HDMI) |
| Вход Aux3    |                                                  |
| Вход Coaxial |                                                  |
| Вход Optical |                                                  |
|              |                                                  |

- Выберите аудиовход домашнего кинотеатра, который используется для подключения устройства HDMI, затем нажмите **▶**.
  - Например, если телевизор подключен к разъему системы домашнего кинотеатра **AUX1**, выберите **[Вход Aux1]** и установите соответствие с телевизором (название марки) на панели справа.
- Выберите соответствующее подключенное устройство, затем нажмите **OK**.  
→ Повторите шаги 5-7 для установки соответствия с другими подключенными устройствами.
- Нажмите кнопку **SETUP** для выхода из меню.

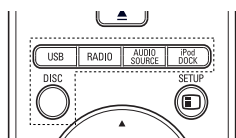
## Выберите источник воспроизведения

На основном устройстве



- Нажмите последовательно кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать: **DISC** > **iPOD** > **RADIOFM** > **COAXIAL INPUT** > **OPTICAL INPUT** > **SCART INPUT** > **AUX1 INPUT** > **AUX2 INPUT** > **AUX3 INPUT** > **Функция MP3 LINK** > **USB** > **DISC** ...

На пульте ДУ



- Нажмите **iPod DOCK** для перехода в режим док-станции.
- Чтобы переключиться на подключенный аудиисточник, нажмите **AUDIO SOURCE** несколько раз.

| Дисплей       | Устройство подключено к   |
|---------------|---------------------------|
| SCART INPUT   | Разъем SCART              |
| AUX1 INPUT    | Разъемы AUDIO IN-AUX 1    |
| AUX2 INPUT    | Разъемы AUDIO IN-AUX 2    |
| AUX3 INPUT    | Разъемы AUDIO IN-AUX3     |
| COAXIAL INPUT | Разъем DIGITAL IN-COAXIAL |
| OPTICAL INPUT | Разъем DIGITAL IN-OPTICAL |
| MP3 LINK      | Разъем MP3 LINK           |

- Нажмите **RADIO** для переключения в диапазон FM.
- Нажмите **USB** для переключения в режим USB.
- Нажмите **DISC** для перехода в режим диска.

# 5 Воспроизведение

## Воспроизведение диска



### Внимание

- Не помещайте в отделение для диска другие предметы, кроме дисков.
- Запрещается прикасаться к оптическим линзам диска внутри отделения диска.

- 1 Нажмите чтобы открыть отделение для диска.
- 2 Установите диск этикеткой вверх.
  - Для двусторонних дисков установите стороной для воспроизведения вверх.
- 3 Нажмите чтобы закрыть отделение для диска и начать воспроизведение.
  - Для просмотра диска включите телевизор и выберите канал, соответствующий системе домашнего кинотеатра.
  - Для остановки воспроизведения нажмите .



### Примечание

- Проверьте поддерживаемые форматы дисков (см. “Характеристики” > “Поддерживаемые медианосители”).
- Перед воспроизведением заблокированных дисков или дисков с ограничениями воспроизведения необходимо ввести пароль при отображении меню ввода пароля.
- В случае остановки или приостановки воспроизведения диска более чем на 15 минут включается экранная заставка. Для отключения экранной заставки нажмите кнопку **DISC**.
- После остановки или приостановки воспроизведения диска устройство автоматически переключается в режим ожидания, если в течение 30 минут не будет нажата ни одна кнопка.

## Воспроизведение видео



### Примечание

- Воспроизведение видеодисков всегда возобновляется с момента последней остановки. Чтобы начать воспроизведение с начала, нажмите во время отображения сообщения.

## Управление воспроизведением видео

- 1 Включите воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления записью.

| Кнопка | Действие                                                                                                                                                                                                           |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.                                                                                                                                          |
|        | Остановка воспроизведения.                                                                                                                                                                                         |
|        | Переход к следующему разделу или эпизоду.                                                                                                                                                                          |
|        | Переход к началу текущего раздела или эпизода. Нажмите дважды для перехода к предыдущему разделу или эпизоду.                                                                                                      |
|        | Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска. <ul style="list-style-type: none"><li>• В режиме паузы — медленная перемотка назад/вперед.</li></ul>     |
|        | Медленный переход вперед (вниз) или назад (вверх). Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска. <ul style="list-style-type: none"><li>• Для дисков VCD возможен только медленный поиск вперед.</li></ul> |

## Смена воспроизведения видео

- 1 Включите воспроизведение записи.
- 2 Используйте пульт ДУ для изменения параметров воспроизведения видео.

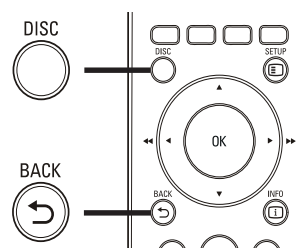
| Кнопка          | Действие                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUDIO</b>    | Выбор языка аудиосопровождения или канала.                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>SUBTITLE</b> | Выбор языка субтитров для видео.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>REPEAT</b>   | Выбор или отключение режима произвольного воспроизведения. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Варианты повтора воспроизведения различаются в зависимости от типа диска.</li> <li>• Для дисков VCD повторное воспроизведение возможно, только если включен режим PBC.</li> </ul> |
| <b>ZOOM</b>     | Увеличение или уменьшение изображения. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Для перемещения по увеличенному изображению нажимайте <b>Кнопки перемещения</b>.</li> </ul>                                                                                                           |
| <b>INFO</b>     | Отображение текущего состояния или информации диска. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Опции воспроизведения видео можно изменять без прерывания воспроизведения диска.</li> </ul>                                                                                             |



### Примечание

- Некоторые действия могут быть недоступны на определенных дисках. Для получения подробных сведений см. информацию на диске.

## Доступ к меню диска DVD



- 1 Нажмите кнопку **DISC**, чтобы перейти в главное меню диска.
- 2 Выберите значение параметра и нажмите кнопку **OK**.
  - В некоторых меню для выбора необходимо нажимать кнопку **Цифровые кнопки**.
  - Для возврата в меню записей во время воспроизведения нажмите кнопку **↶ BACK**.

## Доступ к меню VCD

Функция PBC (Управление воспроизведением) для VCD включена по умолчанию при установке заводских настроек. При установке VCD отображается меню содержимого.

- 1 Нажмите **▲▼** для выбора параметров воспроизведения, затем нажмите **OK**, чтобы начать воспроизведение.
  - Если функция PBC отключена, меню пропускается и начинается воспроизведение с первой записи.
  - Чтобы вернуться в меню во время воспроизведения, нажмите **↶ BACK** (доступно только при включенном режиме PBC).

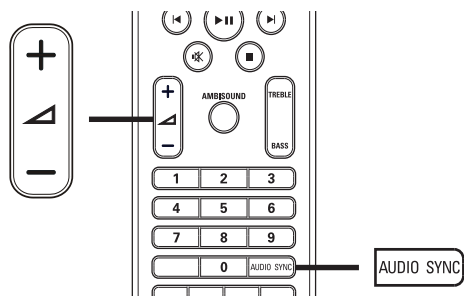


### Совет

- Можно изменить параметры управления воспроизведением (PBC) (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[П6с]**).

## Синхронизация аудиопотока с воспроизведением видео

Если воспроизведение видео медленнее звука (звук не соответствует изображению), можно установить задержку звука для соответствия видеоряду.



- 1 Нажмите и удерживайте **AUDIO SYNC** до отображения AUDIO SYNC.
- 2 Нажимайте **▲/▼** в течение пяти секунд, чтобы установить время задержки звука.

### Примечание

- Если регулятор громкости не используется в течение пяти секунд, он снова выполняет стандартную функцию регулировки громкости.

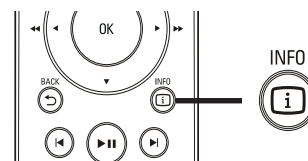
## Просмотр видеофайлов с различных углов обзора

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **ANGLE** для выбора вариантов угла просмотра.
- 2 Используйте кнопки **Цифровые кнопки** для выбора угла просмотра.  
↳ Начнется воспроизведение с выбранного угла.

### Примечание

- Доступно только для дисков с эпизодами, снятыми с разных ракурсов.

## Быстрый переход к воспроизведению с определенного времени



- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.  
↳ Отобразится меню состояния диска.
- 2 Нажмите кнопку **▲/▼**, чтобы просмотреть информацию, затем нажмите **OK**.
  - **[Вр. Заг]** (время записи)
  - **[Врем Кн]** (время раздела)
  - **[Вр Диска]** (время диска)
  - **[Вр Записи]** (время дорожки)
- 3 Нажмите кнопку **Цифровые кнопки**, чтобы ввести время, к которому необходимо перейти, затем нажмите **OK**.

### Примечание

- Параметры различаются в зависимости от типа диска.

## Воспроизведение видео в формате DivX®

DivX — это цифровой медиаформат, сохраняющий высокое качество, несмотря на высокую степень сжатия. Данное устройство сертифицировано DivX® и позволяет просматривать видео DivX.

- 1 Установите диск или устройство USB, содержащие видео в формате DivX.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.  
↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите ►||.
- 4 Используйте пульт ДУ для управления записью.

| Кнопка          | Действие                                                                                                     |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>AUDIO</b>    | Выбор языка аудиосопровождения или канала.                                                                   |
| <b>SYNC</b>     |                                                                                                              |
| <b>SUBTITLE</b> | Выбор языка субтитров для видео.                                                                             |
| ■               | Остановка воспроизведения. Для видео DivX Ultra нажмите эту кнопку еще раз для отображения меню содержимого. |
| <b>i INFO</b>   | Отображение информации о видео DivX Ultra.                                                                   |



### Примечание

- Возможно воспроизведение только видеофайлов DivX, которые были взяты на прокат или куплены с использованием регистрационного кода DivX данной системы домашнего кинотеатра (см. "Настройка параметров" > "Общая настройка" > [Код Vod DivX(R)]).
- Можно воспроизводить видеофайлы DivX размером до 4 ГБ.
- Если субтитры не отображаются должным образом, измените набор символов (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > [Подзаг. DivX]).
- Данная система домашнего кинотеатра может отображать до 45 символов в субтитрах.

## Воспроизведение музыки

### Управление воспроизведением звуковой дорожки

- 1 Включите воспроизведение дорожки.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления дорожкой.

| Кнопка                                                          | Действие                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ►                                                               | Запуск воспроизведения, пауза или повторный запуск воспроизведения диска.                                 |
| ■                                                               | Остановка воспроизведения.                                                                                |
| ►                                                               | Переход к следующей дорожке.                                                                              |
| ◀                                                               | Переход к началу воспроизводимой дорожки. Нажмите дважды, чтобы перейти к следующей дорожке.              |
| <div>1 2 3</div> <div>4 5 6</div> <div>7 8 9</div> <div>0</div> | Выбор объекта для воспроизведения.                                                                        |
| ◀◀ / ▶▶                                                         | Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска. |
| <b>REPEAT</b>                                                   | Выбор или отключение режима произвольного воспроизведения.                                                |

## Воспроизведение музыки в формате MP3/WMA

MP3/WMA — это тип аудиофайлов с высокой степенью сжатия (файлы с расширением .mp3 или .wma).

- 1 Вставьте диск или устройство USB, содержащие музыку в формате MP3/WMA.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.  
↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите папку, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **▶II**.
  - Для перехода в главное меню, нажимайте **↶ BACK** или **▲** до выбора папки “Предыдущее”, затем нажмите **OK**.



### Примечание

- Для дисков с записью нескольких сессий воспроизводится только первая сессия.
- Данное устройство не поддерживает аудиоформат MP3PRO.
- Если в названии дорожки в формате MP3 (ID3) или названии альбома содержатся специальные символы, они могут быть неправильно отображены на экране, поскольку эти символы не поддерживаются.
- Некоторые файлы WMA защищены с помощью технологии DRM (управление правами на цифровые данные), они не могут быть воспроизведены на данном устройстве.
- Если количество папок/файлов превысило заданный лимит, эти файлы не будут отображаться и воспроизводиться.



### Совет

- Можно выбрать отображение содержимого данных, просмотреть файлы или папки (см. “Настройка параметров” > “Предпочтения” > **[Отображение MP3/JPEG]**).

## Воспроизведение фотографий

### Воспроизведение фотографий в режиме слайд-шоу

Данное устройство позволяет просматривать фотографии в формате JPEG (файлы с расширением .jpeg или .jpg).

- 1 Установите диск или устройство USB, содержащие фото в формате JPEG.
- 2 Нажмите **DISC** или **USB**.  
↳ Начнется слайд-шоу (для диска Kodak) или отобразится меню содержимого (для диска с файлами в формате JPEG).
- 3 Выберите папку/альбом для воспроизведения.
  - Для предварительного просмотра фотографий в папке/альбоме нажмите **ⓘ INFO**.



- Для перехода к предыдущему или следующему изображению нажмите **◀ / ▶**.
  - Чтобы выбрать фотографию, нажмите **Кнопки перемещения**.
  - Чтобы отобразить только выбранную фотографию, нажмите **OK**.
- 4 Нажмите кнопку **▶II** для запуска слайд-шоу.
    - Для возврата в главное меню нажмите **↶ BACK**.



## Примечание

- Если на диске содержится большое количество музыкальных записей/фотографий, для их отображения на экране может потребоваться дополнительное время.
- Если изображение JPEG записано не в виде файла "exif", его миниатюра не будет отображаться на дисплее. Вместо него появится миниатюра "голубая гора".
- Данное устройство позволяет просматривать цифровые фотографии только в форматах JPEG-EXIF, которые используются почти во всех цифровых камерах. Воспроизведение Motion JPEG и изображений в форматах, отличных от JPEG, невозможно. Также не воспроизводятся звуковые ролики, связанные с изображениями.
- Если количество папок/файлов превысило заданный лимит, эти файлы не будут отображаться и воспроизводиться.

## Управление воспроизведением фотографий

- 1 Начните воспроизведение фотографий в виде слайд-шоу.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления фотографиями.

| Кнопка | Действие                                                                                      |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| ◀      | Переход к предыдущей фотографии.                                                              |
| ▶      | Переход к следующей фотографии.                                                               |
| ▲      | Поворот фотографии по часовой стрелке.                                                        |
| ▼      | Поворот фотографии против часовой стрелки.                                                    |
| ZOOM   | Увеличение или уменьшение изображения.<br>Пауза при воспроизведении в режиме масштабирования. |
| ■      | Остановка воспроизведения.                                                                    |

## Воспроизведение музыкального слайд-шоу

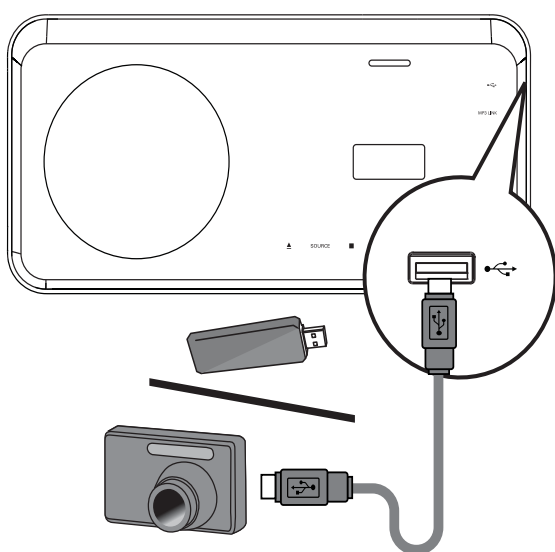
Можно воспроизводить музыкальные файлы в формате MP3/WMA и изображения в формате JPEG одновременно для создания музыкального слайд-шоу. Файлы в формате MP3/WMA и JPEG должны быть сохранены на одном диске или устройстве USB.

- 1 Включите воспроизведение музыки в формате MP3/WMA.
- 2 Перейдите к папке/альбому с фотографиями и нажмите **OK** для запуска воспроизведения слайд-шоу.
  - ➔ Воспроизведение слайд-шоу продолжается до конца папки или альбома с фотографиям.
  - ➔ Музыка продолжает играть до конца диска.
  - Для остановки воспроизведения слайд-шоу нажмите **■**.
  - Для остановки воспроизведения музыки нажмите **■** еще раз.

## Воспроизведение с устройства USB

Устройство поддерживает воспроизведение/просмотр файлов MP3, WMA, DivX (Ultra) или JPEG со следующих устройств USB:

- цифровая фотокамера, соответствующая стандарту PTP
- флэш-накопитель
- устройства считывания карт памяти
- жесткий диск (необходим внешний источник питания)



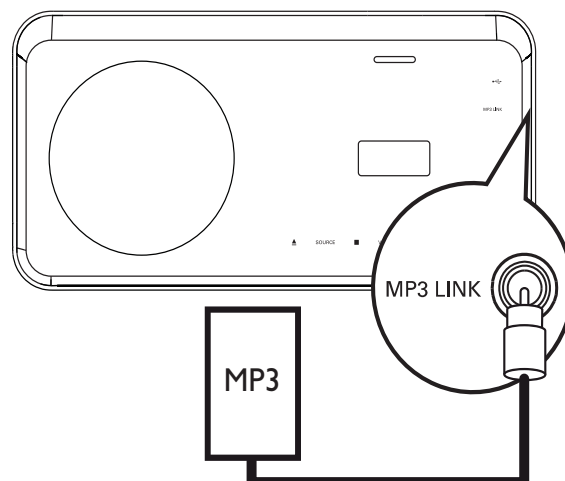
- 1 Подключите устройство USB к разъему **USB**.
- 2 Нажмите **USB**.  
↳ Отобразится меню содержимого.
- 3 Выберите файл для воспроизведения, затем нажмите **▶||**.  
↳ Начнется воспроизведение.
  - Для остановки воспроизведения нажмите кнопку **■** или извлеките устройство USB.

### Примечание

- Если устройство не подходит к порту USB, подключите его через удлинительный кабель USB.
- При подключении устройств считывания нескольких карт, будет доступна только одна карта.

## Воспроизведение с портативного медиаплеера

Просто подключите портативный медиаплеер (например, MP3-плеер) к системе домашнего кинотеатра и наслаждайтесь превосходным качеством звучания музыкальных файлов из ваших коллекций.



- 1 Подключите стерео аудиокабель 3,5 мм (не входит в комплект) к разъему **MP3 LINK** системы домашнего кинотеатра и к разъему для наушников портативного медиаплеера.
- 2 Последовательно нажимайте **AUDIO SOURCE** до отображения "MP3 LINK".
- 3 Запустите воспроизведение на портативном медиаплеере.
  - Для остановки воспроизведения нажмите **STOP** на портативном медиаплеере.

### Примечание

- Управление воспроизведением возможно только на портативном медиаплеере.
- Остановите воспроизведение на портативном медиаплеере перед переключением на воспроизведение с другого носителя/источника.

## Воспроизведение с iPod

Для воспроизведения музыки с iPod через динамики домашнего кинотеатра просто установите iPod в слот **iPod DOCK**.

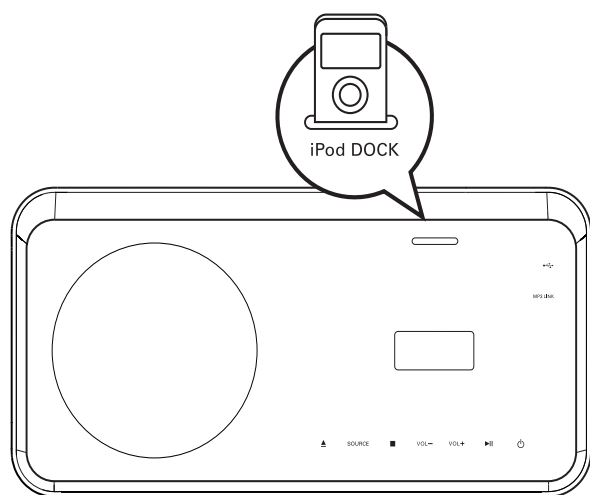
Список поддерживаемых серий iPod:

|                              |                                                         |
|------------------------------|---------------------------------------------------------|
| iPod mini                    | iPod mini второго поколения                             |
| iPod touch                   | iPod touch второго поколения                            |
| iPod classic (80/120/160 ГБ) | iPod nano первого/второго/третьего/четвертого поколения |
| iPod с цветным дисплеем      | iPod пятого поколения                                   |

### Примечание

- Последние обновления поддерживаемых моделей iPod см. на веб-сайте Philips.

## Управление музыкой iPod



**1** Установите iPod в слот **iPod DOCK** и включите его.

**2** Нажмите **iPod DOCK**.

- Для проверки совместимости некоторых моделей iPod может потребоваться больше времени.

**3** Включите воспроизведение с iPod.

- Для просмотра видеозаписей с iPod необходимо подключить устройство к телевизору через разъем SCART. Убедитесь, что на iPod включена функция "TV ON".

**4** Используйте пульт ДУ для управления воспроизведением.

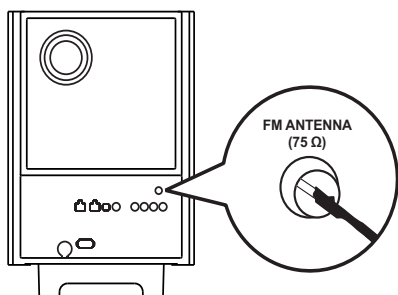
| Кнопка                                                                                              | Действие                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>VOL +/-</b> ,  | Регулировка громкости.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>SOUND MODE</b>                                                                                   | Выбор предварительных звуковых эффектов.                                                                                                                                                                                              |
| <b>AMBISOUND</b>                                                                                    | Выбор выхода стерео звука или многоканального звука.                                                                                                                                                                                  |
| <b>⏮</b>                                                                                            | Переход к предыдущей или следующей дорожке.                                                                                                                                                                                           |
| <b>⏪ / ⏩</b>                                                                                        | Быстрый переход вперед (вправо) или назад (влево). Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска.                                                                                                                             |
| <b>⏸</b>                                                                                            | Запуск, приостановка или продолжение воспроизведения на устройстве EasyLink.                                                                                                                                                          |
| <b>i INFO</b>                                                                                       | Переключение в режим расширенного управления для управления воспроизведением iPod из меню телевизора. В этом режиме кнопки управления iPod не работают. Чтобы вернуться в нормальный режим воспроизведения, снова нажмите эту кнопку. |

### Примечание

- В режиме iPod выполняется зарядка аккумулятора iPod.
- В режиме расширенного управления управление воспроизведением iPod возможно только через меню телевизора при помощи **Кнопки перемещения** пульта ДУ.

## Прослушивание радио

Проверьте подключение антенны FM к системе домашнего кинотеатра. Если она не подключена, подключите антенну FM (входит в комплект) к разъему **FM75 Ω** и прикрепите ее концы к стене.



### Совет

- Для улучшения качества приема расположите антенну на расстоянии от телевизора или других источников излучения.
- Для наилучшего качества приема стереосигнала в FM-диапазоне подключите внешнюю антенну FM (не входит в комплект).

## Первая настройка

При первом использовании режима радио выполните следующие действия, чтобы настроить радиостанции.

- 1 Нажмите **RADIO**.
  - ➔ Отобразится сообщение "AUTO INSTALL ... PRESS PLAY".
- 2 Нажмите **▶II**.
  - ➔ Все обнаруженные радиостанции будут сохранены.
  - ➔ После завершения поиска включится первая настроенная радиостанция.
  - Для остановки автоматической настройки нажмите **■**.



### Примечание

- В памяти системы домашнего кинотеатра может быть сохранено до 40 радиостанций.
- Если параметр автоматической установки отключен или сохранено менее 5 радиостанций, отобразится сообщение с запросом на повторную установку радиостанций.

## Прослушивание радио

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Используйте пульт ДУ для управления радио.

| Кнопка | Действие                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ◀▶     | Выбор предустановленной радиостанции.                                                                                                                                                                                                    |
| ▲▼     | Настройка на большую/меньшую радиочастоту.                                                                                                                                                                                               |
| ■      | Нажмите и удерживайте данную кнопку, чтобы удалить текущую радиостанцию из списка предустановленных радиостанций. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предустановленные номера других радиостанций остаются неизменными.</li> </ul> |



### Совет

- Нажмите **AUDIO SYNC** для переключения между стерео и моно режимами FM.



### Примечание

- Если радиостанция FM передает данные RDS (Radio Data System), отобразится имя радиостанции.

## Переустановка всех радиостанций

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROGRAM** более 5 секунд.
  - ↳ Все предустановленные радиостанции будут заменены.



### Примечание

- Если радиосигнал не обнаружен или обнаружено менее 5 радиостанций во время настройки радио, проверьте, подключена ли радиоантенна.

## Поиск и сохранение отдельных радиочастот

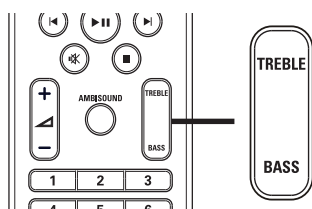
- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Нажмите ◀▶.
  - ↳ Будет выполнен поиск радиостанции.
- 3 Повторяйте шаг 2, пока не будет найдена радиостанция, которую необходимо сохранить.
  - Чтобы точно настроить частоту радиостанции, нажмите ▲ / ▼.
- 4 Нажмите **PROGRAM**.
  - ↳ Номер предустановленной станции мигает.
  - ↳ Если в течение 20 секунд после этого не выполняется никаких действий, устройство выходит из режима сохранения радиостанций.
- 5 Нажмите ◀▶ (или **Цифровые кнопки**), чтобы выбрать номер, под которым будет сохранена радиостанция.
- 6 Нажмите **PROGRAM** для подтверждения.

## 6 Настройка звука

### Управление громкостью

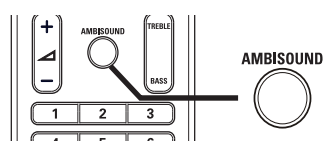
- 1 Нажимайте  $\triangle$  +/- (VOL +/-) для увеличения или уменьшения громкости.
  - Для отключения звука нажмите кнопку  $\times$ .
  - Для возобновления звука повторно нажмите  $\times$  или нажмите VOL +.

### Регулировка низких/высоких частот



- 1 Нажмите TREBLE или BASS.
- 2 В течение 5 секунд нажмите  $\triangle$  +/- (VOL +/-) для установки уровня высоких (TREBLE) или низких (BASS) частот.

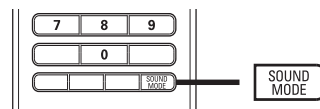
### Выбор Ambisound



- 1 Нажимайте AMBISOUND для выбора эффектов Ambisound, наиболее подходящих для воспроизводимой музыки или видео.

| Действие     | Описание                                             |
|--------------|------------------------------------------------------|
| АВТО         | Выбор объемного звучания на основе типа аудиопотока. |
| МУЛЬТИ КАНАЛ | Многоканальный звук 5.1 для просмотра фильмов.       |
| СТЕРЕО       | Стереозвук через два фронтальных динамика.           |

### Выбор предустановленного звукового эффекта



- 1 Последовательно нажимайте SOUND MODE для выбора звуковых эффектов, наиболее подходящих для воспроизводимой музыки или видео.

| Видео/Музыка     | Описание                                                                                                                                                                    |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ACTION / ROCK    | Расширенный низкий и высокий диапазоны для отличного звучания звуковых эффектов и атмосферы. Отлично подходит для боевиков и рок/поп музыки.                                |
| CONCERT/ CLASSIC | Режим ровного и чистого звучания. Идеален для прослушивания классической музыки и просмотра записей концертов живой музыки.                                                 |
| DRAMA / JAZZ     | Четкие средние и высокие. Создает атмосферу присутствия в клубе, непосредственно рядом с исполнителем. Предназначен для джазовой музыки и просмотра художественных фильмов. |
| NEWS             | Расширенные средние частоты для четкой передачи голоса.                                                                                                                     |
| GAMING / PARTY   | Режим слегка расширенного низкого диапазона с усиленными средними частотами. Идеально подходит для танцевальной музыки и видеоигр.                                          |
| SPORTS           | Умеренные средние частоты и эффект объемного звучания для четкой передачи голоса и атмосферы спортивных состязаний.                                                         |

## 7 Настройка параметров

Можно настроить различные параметры по своему усмотрению. Ознакомьтесь со следующими инструкциями для перемещения по меню параметров.

| Символ                                                                              | Опции             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|    | [Общая Установка] |
|    | [Установка Аудио] |
|    | [Уст Видео]       |
|  | [Предпочтения]    |

### Примечание

- Если пункт меню настройки отображается в сером цвете, это означает, что параметр не может быть изменен при данных условиях.

## Общая настройка

| Общая Установка      |  |
|----------------------|--|
| Установка EasyLink   |  |
| Бл Диска             |  |
| Затемн Дисплея       |  |
| Язык Дисплея         |  |
| Сохранение Экрана    |  |
| Таймер отключения    |  |
| Низ.энергоп. Реж.ож. |  |
| Код Vod DivX(R)      |  |

- 1 Нажмите  **SETUP**.  
↳ Отобразится меню [Общая Установка].
- 2 Нажмите .
- 3 Выберите опцию, затем нажмите **ОК**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите  **BACK**.
  - Для выхода из меню нажмите  **SETUP**.

### Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

### [Установка EasyLink]

Если к системе домашнего кинотеатра подключены устройства/телевизор с поддержкой HDMI CEC, все подключенные устройства могут реагировать на следующие команды одновременно:

| Действие                 | Описание                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| [EasyLink]               | Включение или отключение всех функций EasyLink. Чтобы отключить данную функцию, выберите <b>[Выключено]</b> .                                                                                                                                                                                                  |
| [Воспр-ие одним наж.]    | При нажатии кнопки <b>PLAY</b> телевизор и система домашнего кинотеатра включатся. Если в системе домашнего кинотеатра установлен диск, начинается воспроизведение. Чтобы отключить данную функцию, выберите <b>[Выключено]</b> .                                                                              |
| [Восп.одн. наж.реж. ож.] | При нажатии и удержании кнопки <b>STANDBY</b> не менее 3 секунд система домашнего кинотеатра и все устройства с поддержкой HDMI CEC перейдут в режим ожидания одновременно. Чтобы отключить данную функцию, выберите <b>[Выключено]</b> .                                                                      |
| [Управл.е звуком]        | При воспроизведении аудио с подключенных устройств система домашнего кинотеатра переключится на соответствующий источник аудио автоматически. Чтобы включить данную функцию, выберите <b>[Включено]</b> . Затем перейдите к <b>[Отобр. аудиовход.]</b> , для поиска и отображения всех подключенных устройств. |
| [Отобр. аудиовход.]      | При правильной установке соответствия аудиовходов система домашнего кинотеатра автоматически выполняет переход к воспроизведению аудио с проигрывающего устройства.                                                                                                                                            |



## Примечание

- Для использования функции EasyLink необходимо включить на телевизоре/устройствах управление HDMI CEC. Для получения более подробной информации см. руководства пользователя телевизора/устройств.
- Philips не гарантирует 100 % совместимости со всеми устройствами, поддерживающими HDMI CEC.

## [Бл Диска]

Установите ограничение воспроизведения для конкретных дисков. Перед началом воспроизведения установите диск в отделение для диска (можно установить ограничения не более чем для 40 дисков).

- **[Блок]** — ограничение доступа к текущему диску. Если данный параметр включен, для снятия блокировки и воспроизведения диска необходимо ввести пароль.
- **[Разбл]** — воспроизведение всех дисков.



## Совет

- Можно установить или изменить пароль (см. "Настройка параметров" > "Предпочтения" > **[Пароль]**).

## [Затемн Дисплея]

Изменение уровня яркости индикаторной панели системы домашнего кинотеатра.

- **[100%]** — стандартный уровень яркости.
- **[70%]** — средний уровень яркости.
- **[40%]** — минимальный уровень яркости.

## [Язык Дисплея]

Выбор языка экранного меню по умолчанию.

### [Сохранение Экрана]

Выключение или включение режима экранной заставки. Помогает защитить экран телевизора от повреждения при воспроизведении неподвижного изображения в течение длительного времени.

- **[Включено]** — Установка экранной заставки после 15 минут неактивного состояния (например, в режиме паузы или остановки).
- **[Выключено]** – Отключение режима заставки.

### [Таймер отключения]

Автоматическое переключение в режим ожидания спустя установленное время.

- **[15 Мин], [30 Мин], [45 Мин], [60 Мин]** — выбор времени обратного отсчета до перехода системы домашнего кинотеатра в режим ожидания.
- **[Выключено]** — отключение таймера спящего режима.

### [Низ.энергоп. Реж.ож.]

Включение и выключение режима ожидания с низким энергопотреблением. Уменьшение потребления электроэнергии в режиме ожидания.

- **[Включено]** – установка режима ожидания с низким энергопотреблением.
- **[Выключено]** – установка режима ожидания с обычным энергопотреблением.

### [Код Vod DivX(R)]

Отображение регистрационного кода DivX®.



#### Совет

- Используйте регистрационный код DivX домашнего кинотеатра при прокате или покупке видео на веб-сайте [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Фильмы DivX, купленные или взятые на прокат через DivX® VOD, могут воспроизводиться только устройством, для которого они зарегистрированы.

## Настройка звука

| Установка Аудио     |  |
|---------------------|--|
| Настройка Ambisound |  |
| Аудио HDMI          |  |
| Ночн Режим          |  |
|                     |  |
|                     |  |
|                     |  |
|                     |  |

- 1 Нажмите **SETUP**.  
→ Отобразится меню **[Общая Установка]**.
- 2 Нажмите кнопку для выбора **[Установка Аудио]**, затем нажмите .
- 3 Выберите значение параметра, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
  - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.



#### Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

### [Настройка Ambisound]

Оптимизация функции Ambisound на основе настройки домашнего кинотеатра в данном помещении (см. "Начало работы" > "Запуск настройки Ambisound").

| Действие              | Описание                                                  |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------|
| [Акустика помещения]  | Выбор типа стен комнаты.                                  |
| [Установка в комнате] | Выбор расположения в комнате.                             |
| [Расстояние до АС]    | Выбор расстояния между динамиками.                        |
| [Положение слушателя] | Выбор расстояния между слушателем и домашним кинотеатром. |

### [Аудио HDMI]

Выбор параметра аудио HDMI при подключении системы домашнего кинотеатра и телевизора с помощью кабеля HDMI.

- **[Включено]** — обеспечивает воспроизведение звука на телевизоре и акустической системе. Если аудиоформат не поддерживается диском, звук будет низведен до двухканального (линейный-PCM).
- **[Выключено]** — отключение аудиопотока с телевизора. Звук исходит только от акустической системы.

### [Ночн Режим]

Приглушение громких звуков и увеличение громкости тихих звуков, что позволяет просматривать фильмы DVD при небольшом уровне громкости, не мешая окружающим.

- **[Включено]** – Тихий просмотр ночью.
- **[Выключено]** – Объемный звук с полным динамическим диапазоном.



#### Примечание

- Применимо только к дискам DVD с Dolby Digital.

## Настройка видео

| Уст Видео             |  |
|-----------------------|--|
| ТВ система            |  |
| Тв Дисплей            |  |
| Параметры изображения |  |
| Установка HDMI        |  |
| Титры Откл            |  |
| Прогрессивн           |  |
| Компонентное видео    |  |

- 1 Нажмите **SETUP**.  
→ Отобразится меню **[Общая Установка]**.
- 2 Нажмите для выбора **[Уст Видео]**, затем нажмите .
- 3 Выберите опцию, затем нажмите **ОК.ОК**
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **ОК**.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите **BACK**.
  - Для выхода из меню нажмите **SETUP**.



#### Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

### [ТВ система]

Изменяйте эту установку только при неправильном воспроизведении видео. По умолчанию эта установка соответствует самой распространенной установке для телевизоров в вашей стране.

- **[PAL]** — для телевизоров с системой PAL.
- **[NTSC]** — для телевизоров с системой NTSC.
- **[Универсальный]** — для телевизоров, совместимых с PAL и NTSC.

## [Тв Дисплей]

Выберите один из следующих форматов отображения.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 Широкий экран

- **[4:3 Pan Scan]** – Для телевизора с форматом экрана 4:3: полноэкранное изображение с обрезанными боковыми краями.
- **[4:3 Letter Box]** – Для телевизора с форматом экрана 4:3: широкоэкранное изображение с черными полосами сверху и снизу.
- **[16:9 Широкий экран]** – Для широкоэкранного телевизора: формат 16:9.

## [Параметры изображения]

Выбор предустановленных или создание собственных настроек цвета.

- **[Стандартный]** — исходная цветовая схема.
- **[Ярко]** — яркая цветовая схема.
- **[Мягк.]** — теплая цветовая схема.
- **[Личный]** — настройка параметров цвета. Установите уровень яркости, контраста, резкости/оттенка и цветовую насыщенность в меню, а затем нажмите кнопку **ОК**.

## [Установка HDMI]

Выбор параметра видео HDMI при подключении системы домашнего кинотеатра и телевизора с помощью кабеля HDMI.

- **[Широкоэкр. формат]** — воспроизведение дисков в широкоэкранном формате.

| Действие                | Описание                                                                                                                        |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Сверхширокий]</b>   | Центр изображения растянут в меньшей степени по сравнению с краями. Доступно только для параметров видеоразрешения 720p и выше. |
| <b>[4:3 Pillar Box]</b> | Картинка не растянута. Отображаются черные полосы с двух сторон экрана.                                                         |
| <b>[Выключено]</b>      | Изображение соответствует формату диска.                                                                                        |



### Примечание

- Эта установка доступна, только если для параметра **[Тв Дисплей]** установлено значение **[16:9 Широкий экран]**.

- **[Видео HDMI]** – Выбор видеоразрешения HDMI, совместимого с возможностями экрана телевизора.

| Действие                                                        | Описание                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Авто]</b>                                                   | Автоматическое определение и выбор оптимального поддерживаемого видеоразрешения.                                                                     |
| <b>[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]</b> | Выбор наиболее подходящего разрешения, поддерживаемого телевизором. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора. |



### Примечание

- Если установка не совместима с телевизором, отобразится пустой экран. Подождите 15 секунд, пока выполняется автовосстановление или последовательно нажимайте **HDMI** до появления изображения.

## [Титры Откл]

Включение или отключение субтитров.

- **[Включено]** — отображение звуковых эффектов в субтитрах. Применимо только для дисков, на которых содержится информация о скрытых субтитрах, и телевизоров, поддерживающих данную функцию.
- **[Выключено]** — отключение скрытых субтитров.

## [Прогрессивн]

При использовании телевизора с прогрессивной разверткой можно включить режим прогрессивной развертки, чтобы улучшить качество изображения. Требуется подключение через вход для компонентного видеосигнала.

- **[Включено]** — включение режима прогрессивной развертки.
- **[Выключено]** — отключение режима прогрессивной развертки.



### Совет

- Можно ознакомиться с более подробным описанием. (см. 'Начало работы' > 'Включение прогрессивной развертки').



### Примечание

- Эта установка доступна, только если для параметра **[Компонентное видео]** установлено значение **[YUV]**.

## [Компонентное видео]

Выбор выходного видеоформата, соответствующего видеоподключению между домашним кинотеатром и телевизором.

- **[YUV]** — Компонентное подключение.
- **[RGB]** — Подключение Scart.

## Предпочтения



### Примечание

- Остановите воспроизведение диска, перед тем как перейти к **[Предпочтения]**.

| Предпочтения      |   |
|-------------------|---|
| Аудио             |   |
| Субтитры          |   |
| Меню Диска        |   |
| Род. Контроль     |   |
| Пбс               |   |
| Отображ. MP3/JPEG |   |
| Пароль            |   |
| Субтитры DivX     | ▼ |

- 1 Нажмите **⏏ SETUP**.  
➡ Отобразится меню **[Общая Установка]**.
- 2 Нажмите кнопку **▼** для выбора **[Предпочтения]**, затем нажмите **▶**.
- 3 Выберите значение параметра, затем нажмите **OK**.
- 4 Выберите параметр, затем нажмите **OK**.
  - Для возврата к предыдущему меню нажмите **⏪ BACK**.
  - Для выхода из меню нажмите **⏏ SETUP**.



### Примечание

- См. пояснения к описанным выше параметрам на следующих страницах.

## [Аудио]

Установка языка аудиосопровождения по умолчанию для воспроизведения с диска.

## [Субзагол]

Установка языка субтитров по умолчанию для воспроизведения с диска.

## [Меню Диска]

Установка языка меню диска.



### Примечание

- Если на диске недоступен выбранный язык, используется язык, установленный по умолчанию.
- Для некоторых DVD смена языка субтитров/аудиосопровождения возможна только из меню диска.
- Для выбора языков, не перечисленных в меню, выберите **[Другие]**. Найдите четырехзначный код в списке кодов языка в конце этого руководства пользователя и введите его.

## [Родной]

Ограничение доступа к дискам, которые не рекомендуются для просмотра детям. Данные типы дисков должны быть записаны с ограничением на просмотр.

- 1) Нажмите **ОК**.
- 2) Выберите уровень ограничения, затем нажмите **ОК**.
- 3) Для ввода пароля нажмите **Цифровые кнопки**.



### Примечание

- Для воспроизведения дисков с ограничением выше установленного в меню **[Родной]** уровня необходимо ввести пароль.
- Ограничения зависят от страны. Для разрешения просмотра всех дисков выберите **"8"**.
- На некоторых дисках указаны ограничения, но сами диски записаны без ограничения. Для таких дисков данная функция не применима.



### Совет

- Можно установить или изменить пароль (см. "Предпочтения" > **[Пароль]**).

## [Пбс]

Включение или выключение меню содержимого дисков VCD/SVCD с функцией РВС (управление воспроизведением).

- **[Включено]** — отображение индексного меню при загрузке диска для воспроизведения.
- **[Выключено]** — пропуск меню и начало воспроизведения с первой записи.

## [Отображение MP3/JPEG]

Выбор отображения папок или всех файлов.

- **[Просмотр папок]** — отображение папок с файлами MP3/WMA.
- **[Просмотр файлов]** — отображение всех файлов.

## [Пароль]

Установка или изменение пароля для заблокированных дисков или воспроизведение дисков DVD с ограничением просмотра.

| Изм. Пароль                       |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Стар. Пароль                      | <input type="password"/> |
| Новый Пароль                      | <input type="password"/> |
| Подтверждение пароля              | <input type="password"/> |
| <input type="button" value="ОК"/> |                          |

- 1) Нажмите **Цифровые кнопки**, чтобы ввести "136900" или последний установленный пароль в поле **[Стар. Пароль]**.
- 2) Введите новый пароль в поле **[Новый Пароль]**.
- 3) Повторно введите новый пароль в поле **[Подтверждение пароля]**.
- 4) Нажмите **ОК** для выхода из меню.



### Примечание

- Если вы забыли пароль, введите "136900" перед установкой нового.

### [Подзаг. DivX]

Выбор набора символов, поддерживаемого субтитрами DivX.

|                   |                                                                                                                                                                                      |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Стандарт]</b> | Английский, ирландский, датский, эстонский, финский, французский, немецкий, итальянский, португальский, люксембургский, норвежский (букмол и нюнорск), испанский, шведский, турецкий |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                      |                                                                                                             |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>[Центр. Евр.]</b> | Польский, чешский, словацкий, албанский, венгерский, словенский, хорватский, сербский (латиница), румынский |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                    |                                                                     |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|
| <b>[Кириллица]</b> | Белорусский, болгарский, украинский, македонский, русский, сербский |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------|

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>[Грецкий]</b> | Греческий |
|------------------|-----------|

|                |       |
|----------------|-------|
| <b>[Иврит]</b> | Иврит |
|----------------|-------|

### [Станд.]

Сброс всех настроек системы домашнего кинотеатра и восстановление заводских установок по умолчанию, кроме параметров **[Бл Диска]**, **[Пароль]** и **[Родной]**.



#### Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет такое же имя, как и файл фильма. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt".

### [Информ. о версии]

Отображение версии программного обеспечения системы домашнего кинотеатра.



#### Совет

- Данная информация необходима для поиска обновленной версии ПО на сайте Philips, которую можно скачать и установить на систему домашнего кинотеатра.

## 8 Дополнительная информация

### Обновление программного обеспечения

Для проверки обновленных версий сравните текущую версию ПО системы домашнего кинотеатра с последней версией (при наличии), размещенной на веб-сайте Philips.

| Предпочтения      |  |
|-------------------|--|
| Меню Диска ▲      |  |
| Род. Контроль     |  |
| Пбс               |  |
| Отображ. MP3/JPEG |  |
| Пароль            |  |
| Субтитры DivX     |  |
| Информ. о версии  |  |
| Станд.            |  |

- 1 Нажмите **⏏** **SETUP**.
- 2 Выберите **[Предпочтения]** > **[Информ. о версии]**, затем нажмите **ОК**.
- 3 Введите номер версии, затем нажмите кнопку **⏏** **SETUP** для выхода из меню.
- 4 Перейдите на сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), чтобы проверить наличие последней версии ПО для данной системы домашнего кинотеатра.
- 5 Если последняя версия ПО более новая, чем версия ПО домашнего кинотеатра, загрузите ее и сохраните на диске CD-R или флэш-накопителе USB.
- 6 Вставьте диск CD-R или флэш-накопитель USB в систему домашнего кинотеатра.

- 7 Нажмите **DISC** или **USB**, далее следуйте инструкциям на телеэкране для подтверждения обновления.  
➔ После выполнения обновления ПО система домашнего кинотеатра автоматически переключится в режим ожидания.

#### Примечание

- Не извлекайте диск CD-R или USB в ходе обновления программного обеспечения.

- 8 Рекомендуется отключить шнур питания на несколько секунд, а затем снова подключить его для перезагрузки системы.

### Уход

#### Внимание

- Не используйте растворители например, бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для дисков.

#### Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микроволокна и протирайте диск от центра к краям прямыми движениями.

#### Очистка экрана основного устройства

Протрите поверхность экрана чистящей тканью из микроволокна.

# 9 Характеристики



## Примечание

- Характеристики и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Воспроизводимые медиа

- DVD-Video, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R DL, CD-R/CD-RW, Audio CD, Video CD/SVCD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, DivX-CD, флэш-накопитель USB

## Усилитель

- Общая выходная мощность: 600 Вт RMS
- Частотный отклик: 30 Гц ~ 20 кГц /  $\pm 3$  дБ
- Отношение сигнал/шум:  $> 65$  дБ (CCIR)
- Входная чувствительность:
  - SCART: 100 мВ
  - AUX1/2/3: 250 мВ
  - MP3 LINK: 100 мВ

## Диск

- Тип лазера: полупроводниковый
- Диаметр диска: 12 см / 8 см
- Декодирование видеосигнала: MPEG1/ MPEG2 / DivX / DivX Ultra
- Видео ЦАП: 12 Бит, 108 МГц
- Система сигнала: PAL/NTSC
- Отношение сигнал/шум (видео): 56 дБ
- Аудиовыход: 24 бит / 96 кГц
- Частотный отклик:
  - 4 Гц - 20 кГц (44,1 кГц)
  - 4 Гц - 22 кГц (48 кГц)
  - 4 Гц - 44 кГц (96 кГц)
- PCM: IEC 60958
- Dolby Digital: IEC 60958, IEC 61937
- DTS: IEC 60958, IEC 61937

## Радио

- Диапазон настройки: FM 87,5–108 МГц (50 кГц)
- 26 дБ пороговая чувствительность: FM 22 дБ
- Подавление помех по промежуточной частоте: FM 60 дБ
- Отношение сигнал/шум: FM 60 дБ
- Искажение гармоник: FM 3%
- Частотный отклик: FM 180 Гц – 10 кГц /  $\pm 6$  дБ
- Разделение стереосигнала: FM 26 дБ (1 кГц)
- Пороговое значение стерео: FM 29 дБ

## USB

- Совместимость: высокоскоростной интерфейс USB (2.0)
- Поддержка класса: UMS (класс запоминающих устройств USB)
- Файловая система: FAT12, FAT16, FAT32

## Основное устройство

- Размеры (Ш x В x Г): 419 x 48 x 214 (мм)
- Вес: 1,7 кг

## Громкоговорители Ambisound

- Система: спутниковая с полным диапазоном
- Сопротивление АС: 8 Ом на канал
- Акустическая система: 2,5" широкополосные на канал
- Частотный отклик: 120 Гц - 20 кГц
  - Размеры (Ш x В x Г): 335.5 x 113 x 128.5 (мм)
  - Вес: 1,7 кг/каждый

**Мощность (сабвуфер)**

- Питание: 220–240 В; ~50 Гц
- Потребляемая мощность: 150 Вт
- Энергопотребление в режиме ожидания:
  - Обычное: < 3 Вт
  - Низкое: < 0,3 Вт
- Система: Система Bass Reflex
- Полное сопротивление: 4 Ом
  - Драйверы громкоговорителя:  
165 мм (6,5") НЧ-  
громкоговоритель
- Частотный отклик: 30 Гц ~ 120 Гц
  - Размеры (ШхВхГ):  
295 x 440 x 295 (мм)
  - Вес: 10 кг

**Лазерная спецификация**

- Тип: полупроводниковый лазер GaAlAs (CD)
- Длина волны: 645 — 660 нм (DVD), 770 — 800 нм (CD)
- Выходная мощность: 6 мВт (DVD), 7 мВт (VCD/CD)
- Рассеивание луча: 60 градусов.

# 10 Устранение неисправностей



## Предупреждение

- Риск поражения электрическим током. Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать устройство.

При возникновении неполадок во время эксплуатации устройства проверьте следующие пункты, прежде чем обращаться в сервисную службу. Если проблему решить не удалось, зарегистрируйте устройство и обратитесь в службу поддержки на веб-сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

При обращении в Philips вам потребуется назвать модель и серийный номер устройства. Серийный номер и номер модели указаны на задней панели устройства. Впишите эти номера здесь:

Номер модели \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

## Основное устройство

### Кнопки устройства не работают.

- Отсоедините устройство от розетки электросети на несколько минут, затем снова подключите его.

## Изображение

### Нет изображения.

- Для правильного выбора видеоканала на телевизоре обратитесь к руководству пользователя телевизора. Меняйте телевизионный канал, пока не увидите экран диска DVD.
- Нажмите **DISC**.
- В случае изменения параметра **[ТВ система]** перейдите в режим по умолчанию: 1) Нажмите **▲**, чтобы открыть лоток для диска. 2) Нажмите кнопку **◀**. 3) Нажмите **SUBTITLE**.

### Нет изображения при соединении HDMI.

- Проверьте исправность кабеля HDMI. Замените кабель HDMI.
- Если это происходит при изменении видеоразрешения HDMI, нажимайте **HDMI** до появления изображения.

## Звук

### Нет звука.

- Проверьте подключение аудиокабелей и выберите соответствующий источник аудиовхода (например, **AUDIO SOURCE, USB**) для устройства, с которого будет осуществляться воспроизведение.

### Нет звука при соединении HDMI.

- Подключенное устройство несовместимо с HDCP или совместимо только с DVI. Передача звука с помощью подключения HDMI недоступна. Используйте аналоговое или цифровое аудиоподключение.
- Убедитесь, что параметр **[Аудио HDMI]** включен.

### При просмотре телепередач отсутствует звук.

- Подключите аудиокабель к входу AUDIO системы домашнего кинотеатра и к выходу AUDIO телевизора. Затем нажимайте **AUDIO SOURCE**, чтобы выбрать соответствующий источник звука.

## Воспроизведение

### Не удалось воспроизвести файлы DivX.

- Убедитесь, что при кодировании файла DivX был выбран профиль “Домашний кинотеатр”.
- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.

### Формат изображения на экране не соответствует установке дисплея телевизора.

- Формат установлен на диске.

### Субтитры DivX не воспроизводятся должным образом.

- Убедитесь, что названия файла субтитров и файла фильма совпадают.
- Выберите соответствующий набор символов. 1) Нажмите **[SETUP]**. 2) Выберите **[Предпочтения]**, затем нажмите **[▶]**. 3) Выберите **[Подзаг. DivX]**, затем нажмите **[OK]**. 4) Выберите набор символов, поддерживаемый субтитрами.

### Не удалось прочитать содержимое с флэш-накопителя USB.

- Формат флэш-накопителя USB не поддерживается системой домашнего кинотеатра.
- Диск отформатирован в другой файловой системе (например, NTFS), которая не поддерживается данным устройством.
- Максимальный поддерживаемый объем памяти — 160 ГБ.

### Видеоматериалы iPod (фильмы, фотографии, видеоклипы и т.п.) не отображаются в режиме Extended Control (Режим расширенного управления).

- В режиме расширенного управления обзор видео не поддерживается, видеоматериалы можно просматривать на самом iPod.

# 11 Глоссарий

---

## D

### DivX®

Кодек DivX® — это патентованная технология сжатия на основе MPEG-4, разработанная DivX®, Inc. Она позволяет уменьшать размер файла цифрового видео, сохраняя при этом высокое качество изображения.

### Dolby Digital

Система объемного звучания, разработанная компанией Dolby Laboratories, в которой для воспроизведения цифрового звука используется шесть каналов (передние левый и правый, боковые левый и правый, центральный и сабвуфер).

### DTS

Digital Theatre Systems. Система объемного звучания с 5.1 отдельными каналами воспроизведения цифрового звука, которая используется в бытовой и компьютерной музыкальной технике. Эта система не является разработкой Dolby Digital.

## H

### HDCP

Протокол защиты широкополосных цифровых данных. Данная спецификация позволяет защитить передачу цифрового содержимого между различными устройствами (для предотвращения незаконного копирования).

## HDMI

HDMI: (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) — это высокоскоростной цифровой интерфейс, позволяющий передавать несжатое видео высокой четкости и цифровое многоканальное аудио. Он позволяет получить изображение и звук максимального качества, практически без искажений и шумов. Стандарт HDMI полностью обратно совместим с устройствами DVI.

Согласно требованиям стандарта HDMI, при подключении устройств HDMI или DVI без HDCP (система защиты цифрового содержимого, передаваемого по каналам с высокой пропускной способностью), видео или аудио не будет воспроизведено.

## J

### JPEG

Широко распространенный формат цифровых фотоснимков. Это система сжатия данных неподвижного изображения, предложенная Joint Photographic Expert Group, с незначительным снижением качества изображения при высокой степени сжатия. Расширения файлов — .jpg или .jpeg.

## M

### MP3

Файловый формат с системой сжатия звуковых данных. MP3 — это аббревиатура от Motion Picture Experts Group 1 (или MPEG-1) Audio Layer 3. Использование формата MP3 позволяет записывать на один диск CD-R или CD-RW в 10 раз больше данных, чем на обычный компакт-диск.

## **MPEG**

Экспертная группа в области динамического изображения (Motion Picture Experts Group). Набор систем сжатия для цифрового аудио и видео.

---

## **Р**

### **PBC**

Регулятор воспроизведения. Система, позволяющая перемещаться по Video CD/Super VCD с помощью экранных меню диска. Позволяет использовать интерактивное воспроизведение и поиск.

### **PCM**

Импульсно-кодовая модуляция (Pulse Code Modulation). Система кодирования цифрового аудио.

---

## **W**

### **WMA**

Windows Media™ Audio. Технология сжатия аудиоданных, разработанная корпорацией Майкрософт. Данные WMA кодируются проигрывателем Windows Media 9 или Windows Media для Windows XP. Файлы имеют расширение .wma.

---

## **Ф**

### **Формат изображения**

Формат изображения представляет собой соотношение ширины и высоты телевизионного экрана. Формат стандартного телевизора - 4:3; формат широкоэкранного телевизора или телевизора с высокой четкостью - 16:9. Формат letter box позволяет получить изображение с более широкой перспективой на стандартном экране формата 4:3.

---

## **П**

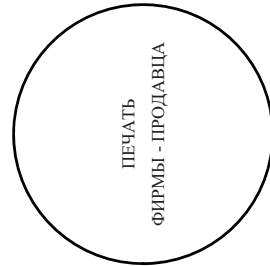
### **Прогрессивное сканирование**

Прогрессивное сканирование отображает двойное число кадров в секунду по сравнению с обычной телевизионной системой. Это обеспечивает более высокое разрешение и качество изображения.



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН БЫТОВАЯ ЭЛЕКТРОНИКА

|                 |
|-----------------|
| Модель:         |
| Серийный номер: |
| Дата продажи:   |
| ПРОДАВЕЦ:       |
| Название фирмы: |
| Телефон фирмы:  |
| Адрес и E-mail: |



Изделие получил в исправном состоянии.  
С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

**Внимание! Гарантийный талон недействителен без печати продавца.**

### Уважаемый потребитель!

Компания изготовитель выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

При бережном и внимательном отношении изделие будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания вовнутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели и серийного номера изделия.

Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы отличаются от изложенных в инструкции пользователя, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центр.

### Условия гарантии

| Объект                                                         | Изделие | Пульт дистанционного управления |
|----------------------------------------------------------------|---------|---------------------------------|
| Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)   | 3 года  | 1 год                           |
| Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю) | 1 год   | 1 год                           |

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию по эксплуатации (на любом носителе) и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки товара
2. Действий третьих лиц:
  - ремонта неуполномоченными лицами;
  - внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
  - отклонение от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей;
  - неправильной установки и подключения изделия;
3. Действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.);

Любую информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре

Телефон: (495) 961-1111, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России).

Интернет: [www.philips.ru](http://www.philips.ru)